

afskrif om te sirkuleer

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA.



OFFISIËLE KOERANT

UITGAWE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c Friday 15 January 1971 WINDHOEK Vrydag 15 Januarie 1971 No. 3132

CONTENTS

INHOUD

Page/Bladsy

PROCLAMATIONS:

No. 6	Township of Kalkfeld: Extension of Township Boundaries
No. 7	Township of Tsumeb: Extension of Township Boundaries
No. 8	Municipality of Grootfontein: Amendment of Conditions of Establishment
No. 9	Municipality of Okahandja: Extension of Township Boundaries
No. 10	Municipality of Okahandja: Extension of Township Boundaries
No. 11	Farm Roads, District of Outjo: Closing of .
No. 12	Roads, District of Outjo: Closing and Proclamation of

PROKLAMASIES:

Dorp Kalkfeld: Uitbreiding van Dorpsgrense	21
Dorp Tsumeb: Uitbreiding van Dorpsgrense	22
Munisipaliteit Grootfontein: Wysiging van Stigtingsvoorwaardes	22
Munisipaliteit Okahandja: Uitbreiding van Dorpsgrense	22
Munisipaliteit Okahandja: Uitbreiding van Dorpsgrense	22
Plaaspaaie, Distrik Outjo: Sluiting van	23
Paaie, Distrik Outjo: Sluiting en Proklamerings van	23

GOVERNMENT NOTICES:

No. 4	Village Management Board of Aranos: Amendment of Cemetery Regulations
No. R.2338/70	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/47)
No. R.2339/70	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/48)
No. R.2340/70	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/248)
No. R.2341/70	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 6 (No. 6/34)
No. R.2342/70	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. M.R./30)
No. R.14	(Republic) S.A. Medical and Dental Council: Amendment of the Rules regarding the Registration of Additional Qualifications
No. R.15	(Republic) S.A. Medical and Dental Council: Amendment of Regulations regarding the Degrees, Diplomas or Certificates entitling Medical Practitioners and Dentists to Registration
No. R.22	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/249)
No. R.23	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/76)

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

Dorpsbestuur Aranos: Wysiging van Kerkhofregulasies	25
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/47)	25
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/48)	27
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/248)	28
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/34)	29
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Regulasies (No. M.R./30)	36
(Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Wysiging van die Reëls betreffende die Registrasie van Addisionele Kwalifikasies	40
(Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Wysiging van Regulasies betreffende die Grade, Diplomas of Sertifikate wat Geneeshere en Tandartse Reg op Registrasie gee	40
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/249)	41
(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/76)	42

GENERAL NOTICES.

- No. 4 Municipality of Karasburg: Proposed permanent Closing of Portion of Street . . .
- No. 5 Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal): Properties disposed of . . .

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- Munisipaliteit Karasburg: Voorgestelde permanente Sluiting van Straatgedeelte . . . 43
- „Crown Land Disposal Ordinance, 1903” (Transvaal): Eiendomme van die Hand gesit . . . 44

ADVERTISEMENTS.**ADVERTENSIES.****PROCLAMATIONS**

BY THE HONOURABLE JOHANNES GERT HENDRIK
VAN DER WATH, ADMINISTRATOR OF SOUTH
WEST AFRICA.

No 6 of 1971.]

**EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES:
KALKFELD**

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29 (1) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) I do hereby declare that the boundaries of the township of Kalkfeld have been extended to include Portion 28, a portion of portion 21, of the farm Quelldam 110 situate in the Registration Division D

The property is now known as Erf 229 township of Kalkfeld.

Given under my hand and seal in Swakopmund on this the 29th day of December 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE JOHANNES GERT HENDRIK VAN
DER WATH, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-
AFRIKA.

No. 6 van 1971.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE: KALKFELD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby dat die grense van die dorp Kalkfeld uitgebrei is om Gedeelte 28, 'n gedeelte van gedeelte 21 van die plaas Quelldam 110 geleë in die Registrasie-afdeling D in te sluit.

Hierdie eiendom staan nou bekend as Erf 229, dorp Kalkfeld.

Gegee onder my hand en seël in Swakopmund op hierdie die 29st dag van Desember 1970

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

No. 7 of 1971.]

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES:
TSUMEB

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29 (1) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) I do hereby declare that the boundaries of the township of Tsumeb (Extension 1) have been extended to include Portion 8, a portion of portion B of Tsumeb Town 103 situate in the Registration Division B.

The property is now known as Erf 905 township of Tsumeb (Extension 1).

Given under my hand and seal in Swakopmund on this the 29th day of December 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

No. 8 of 1971.]

TOWNSHIPS AND DIVISION OF LAND ORDINANCE,
1963: AMENDMENT

Under and by virtue of the powers in me vested by section 31A (2) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) as amended, I do hereby declare that Proclamation 37 of 1970 be amended as follows:

By the deletion of paragraphs 4 (b) (4) and 4 (d) (3).

Given under my hand and seal in Swakopmund on this the 22nd day of December 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

No. 9 of 1971.]

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES:
OKAHANDJA

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29 (1) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) I do hereby declare that the boundaries of the township of Okahandja have been extended to include portions 26 and 27 of the farm No. 277 situate in the Registration Division J.

The properties are now known as Erven 650 and 651, township of Okahandja (Extension 2).

Given under my hand and seal in Swakopmund on this the 9th day of December 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

No. 10 of 1971.]

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES:
OKAHANDJA

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29 (1) of the Townships and Division of Land

No. 7 van 1971.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE: TSUMEB

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby dat die grense van die dorp Tsumeb (Uitbreiding 1) uitgebrei is om Gedeelte 38 'n gedeelte van gedeelte B van Tsumeb Dorp 103, geleë in die Registrasie-afdeling B. in te sluit.

Hierdie eiendom staan nou bekend as Erf 905 dorp Tsumeb (Uitbreiding 1).

Gegee onder my hand en seël in Swakopmund op hierdie die 29st dag van Desember 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

No. 8 van 1971.]

ORDONNANSIE OP DORPE EN GRONDVERDELING
1963: WYSIGING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 31A (2) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) soos gewysig verklaar ek hierby dat Proklamasie 37 van 1970 soos volg gewysig word:

Deur die skraping van paragrawe 4 (b) (4) en 4 (d) (3).

Gegee onder my hand en seël in Swakopmund op hierdie die 22st dag van Desember 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

No. 9 van 1971.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE:
OKAHANDJA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby dat die grense van die dorp Okahandja uitgebrei is om Gedeeltes 26 en 27 van die plaas No. 277 geleë in die Registrasie-afdeling J in te sluit.

Hierdie eiendomme staan nou bekend as Erwe 650 en 651, dorp Okahandja (Uitbreiding 2).

Gegee onder my hand en seël in Swakopmund op hierdie die 9de dag van Desember 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

No. 10 van 1971.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE:
OKAHANDJA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling

Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) I do hereby declare that the boundaries of the township of Okahandja have been extended to include Portion 63 of the farm No. 57 situate in the Registration Division J.

The property is now known as Erf 649, township of Okahandja (Extension 2).

Given under my hand and seal in Swakopmund on this the 9th day of December 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

1963 (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby die grense van die dorp Okahandja uitgebrei is Gedeelte 63 van die plaas No. 57 geleë in die Registrasie afdeling J in te sluit.

Hierdie eiendom staan nou bekend as Erf 649, dorp Okahandja (Uitbreiding 2).

Gegee onder my hand en seël in Swakopmund hierdie die 9de dag van Desember 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

No. 11 of 1971.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that in the district of Outjo the roads as described in the Schedule hereof shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 23rd day of November 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator.

SCHEDULE

<i>Description of road.</i>	<i>Portion closed</i>
The road described as farm road 2651 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955.	The whole.
The road rescribed as farm road 2652 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955; Schedules I and II of Proclamation 38 of 1961 and Proclamation 94 of 1969.	The whole.
The road described as farm road 3228 in Schedule II of Proclamation 61 of 1960 and Proclamation 94 of 1969.	From a point on district road 2672 on the farm Remainder of Grootberg 191 generally northeastwards across the farms Remainder of Grootberg 191, Neeland 612 and Emmanuel 613 to its junction with farm road 2652 on the last-mentioned farm.

No. 12 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that in the district of Outjo the roads as described in Schedule I hereof shall be closed and the road described in schedule II shall be district road 2763.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 23rd day of November 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator.

No. 11 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat in die distrik Outjo die paaie soos beskryf in die Bylae hiervan gesluit word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 23ste dag van November 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur.

BYLAE

<i>Beskrywing van pad.</i>	<i>Gedeelte gesluit.</i>
Die pad beskryf as plaaspad 2651 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955.	Die hele.
Die pad beskryf as plaaspad 2652 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955; Bylaes I en II van Proklamasie 38 van 1961 en Proklamasie 94 van 1969.	Die hele.
Die pad beskryf as plaaspad 3228 in Bylae II van Proklamasie 61 van 1960 en Proklamasie 94 van 1969.	Van 'n punt op distrikspad 2672 op die plaas Restant van Grootberg 191 algemeen noordooswaarts oor die plaas Restant van Grootberg 191, Neeland 612 en Emmanuel 613 tot by die aansluiting met plaaspad 2652 op laasgenoemde plaas.

No. 12 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat in die distrik Outjo die paaie soos beskryf in Bylae I hiervan gesluit word en die pad beskryf in bylae II distrikspad 2763 word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 23ste dag van November 1970.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur.

SCHEDULE I.

<i>Description of Road.</i>	<i>Portion closed.</i>
the road described as farm road 2677 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955 and in Schedule I of Proclamation 7 of 1957.	From a point on main road 71 on the farm Kamdescha 624 generally northwards across the farm Kamdescha 624 to a point on the western boundary of the said farm.
the road described as farm road 2678 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955.	From a point on farm road 2679 on the farm De Ville 638 generally south-southwards across the farms De Ville 638 and Kamdescha 624 to a point on the last-mentioned farm.
the road described as farm road 2680 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955.	The whole.
the road described as district road 3236 in Schedule I of Proclamation 72 of 1956 and in Schedule II of Proclamation 30 of 1959.	The whole.
the road described as district road 5007 in Proclamation 68 of 1962.	The whole.
the road described as main road 67 in Schedule II of Proclamation 36 of 1953, Schedule IV of Proclamation 56 of 1955 and in Proclamation 8 of 1968.	From a point on the farm Portion 3 of Kamanjab 190 generally northwards across the farms Portion 3 of Kamanjab 190, Portion A of Kamanjab Nord 212, along and 30 metres from the western boundary, Kamanjab Nord 212, passing the northeastern corner beacon, Louwsville 633 and 632 to a point on the last-mentioned farm; thence generally northwards across the farms 632, Gelbingen 630, 631, Kaross 237, Portion 2 of Kaross 237, Robyn 647, Ermo 646 and Khoabendes 645 to a point on the last-mentioned farm; thence generally northwards along and 30 metres from the western boundary of the farm Khoabendes 645 to a point on the northern boundary of the said farm.

SCHEDULE II.

DISTRICT ROAD 2763:

From a point on the farm Portion 3 of Kamanjab 190 generally northwards across the farms Portion 3 of Kamanjab 190, Portion A of Kamanjab Nord 212, Kamanjab Nord 212 (called Okamanja) to a point on the last-mentioned farm; thence generally north-northwards across the farms Kamanjab Nord 212 (called Okamanja), Louwsville 633, Gelbingen 630, 631, Remainder of Kaross 237, Portion 5 of Kaross 237, Robyn 647, Ermo 646, Khoabendes 645 and 644 to a point on the northern boundary of the last-mentioned farm.

BYLAE I.

<i>Beskrywing van Pad:</i>	<i>Gedeelte gesluit:</i>
Die pad beskryf as plaaspad 2677 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955 en in Bylae I van Proklamasie 7 van 1957.	Van 'n punt op grootpad 71 op die plaas Kamdescha 624 algemeen noordweswaarts oor die plaas Kamdescha 624 tot by 'n punt op die westelike grens van genoemde plaas.
Die pad beskryf as plaaspad 2678 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955.	Van 'n punt op plaaspad 2679 op die plaas De Ville 638 algemeen suid-suidweswaarts oor die plaas De Ville 638 en Kamdescha 624 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.
Die pad beskryf as plaaspad 2680 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955.	Die hele.
Die pad beskryf as distrikspad 3236 in Bylae II van Proklamasie 72 van 1956 en in Bylae II van Proklamasie 30 van 1959.	Die hele.
Die pad beskryf as distrikspad 5007 in die Proklamasie 68 van 1962.	Die hele.
Die pad beskryf as grootpad 67 in Bylae II van Proklamasie 36 van 1953; Bylae IV van Proklamasie 56 van 1955 en in Proklamasie 8 van 1968.	Van 'n punt op die plaas Gedeelte 3 van Kamanjab 190 algemeen noordwaarts oor die plaas Gedeelte 3 van Kamanjab 190, Gedeelte A van Kamanjab Nord 212, langs en 30 meter vanaf die westelike grens, Kamanjab Nord 212, die noordelike hoekbaken verby, Louwsville 633 en 632 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordweswaarts oor die plaas 632, Gelbingen 630, 631, Kaross 237, Gedeelte 2 van Kaross 237, Robyn 647, Ermo 646 en Khoabendes 645 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordwaarts langs en 30 meter vanaf die westelike grens van die plaas Khoabendes 645 tot by 'n punt op die noordelike grens van genoemde plaas.

BYLAE II.

DISTRIKSPAD 2763:

Van 'n punt op die plaas Gedeelte 3 van Kamanjab 190 algemeen noordwaarts oor die plaas Gedeelte 3 van Kamanjab 190, Gedeelte A van Kamanjab Nord 212, Kamanjab Nord 212 (genoem Okamanja) tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noord-noordweswaarts oor die plaas Kamanjab Nord 212 (genoem Okamanja), Louwsville 633, Gelbingen 630, 631, Restant van Kaross 237, Gedeelte 5 van Kaross 237, Robyn 647, Ermo 646, Khoabendes 645 en 644 tot by 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas.

Government Notices.**Goewermentskennisgewings.**

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 4.]

[15 January 1971.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 14 of the Village Management Boards Ordinance, 1963 (Ordinance 14 of 1963) to approve the following amendment of the regulations published under Government Notice 171 of 1959.

**VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF ARANOS
AMENDMENT OF CEMETERY REGULATIONS**

1. Renumber regulation 12 12(a) and insert the following subregulations at the end thereof:

„12(b) The brick out of graves shall only be undertaken under the supervision of an employee of the Board and shall be subject to the specifications and instructions of the Board.

12(c) The Board may, on receipt of an application by the purchaser of a grave space, brick out such grave on payment of the prescribed fees by the purchaser.

2. Add the following at the end of Schedule "C".

„D. Brick out of graves:

(a) Graves for persons over 12 years old — R35.00.

(b) Graves for persons under 12 years old — R25.00"

No. R. 2338 (Republic).]

[31 December 1970

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.

AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/47).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 4.]

[15 Januarie 1971

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1963 (Ordonnansie 14 van 1963) sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 171 van 1959.

DORPSBESTUUR VAN ARANOS

WYSIGING VAN KERKHOFREGULASIES

1. Hernommer regulasie 12 12(a) en voeg die volgende subregulasies aan die einde daarvan by:

„12(b) Die uitmessel van grafte mag alleenlik geskied onder toesig van 'n werknemer van die Raad en onderworpe aan die spesifikasies en voorskrifte deur die Raad gestel.

12(c) Die Raad kan by aansoek van 'n koper van 'n grafperseel, die graf laat uitmessel teen betaling van die voorgeskrewe gelde deur die koper."

2. Voeg die volgende aan die einde van Bylae „C by:

„D. Uitmessel van grafte:

(a) Grafte vir persone bo die ouderdom van 12 jaar — R35.00.

(b) Grafte vir persone onder die ouderdom van 12 jaar — R25.00.

No. R. 2338 (Republiek).]

[31 Desember 1970

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.

WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/47).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

BYLAE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty			I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
		General	M.F.N.	Preferential			Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
04 By the substitution in subheading No. 04.04.40 for the rate of duty in Columns IV and V of the following:			"22% or 375c per 100 lb. (U.K.; N.Z.)"	22% or 333 1/3 c per 100 lb.	04.04 Deur in subpos No. 04.04.40 die skaal van reg in Kolomme IV en V deur die volgende te vervang:			„22% of 375c per 100 lb.	22% of 333 1/3 c per 100 lb. (V.K.; N.S.)"
02 By the substitution in subheading No. 16.02.20 for the rate of duty in Column IV of the following:			"637c per 100 lb."		16.02 Deur in subpos No. 16.02.20 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„637c per 100 lb."	
04 By the substitution in subheading No. 16.04.25 for the rate of duty in Column IV of the following:			"27%"		16.04 Deur in subpos No. 16.04.25 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„27%"	
01 By the substitution in subheading No. 26.01.70 for the rate of duty in Column IV of the following:			"2%"		26.01 Deur in subpos No. 26.01.70 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„2%"	
04 By the substitution in subheading No. 32.04.10 for the rate of duty in Column IV of the following:			"2%"		32.04 Deur in subpos No. 32.04.10 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„2%"	
04 By the substitution in subheading No. 37.04.90 for the rate of duty in Column IV of the following:			"11%"		37.04 Deur in subpos No. 37.04.90 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„11%"	
08 By the substitution in subheading No. 37.08.10 for the rate of duty in Column IV of the following:			"11%"		37.08 Deur in subpos No. 37.08.10 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„11%"	
02 By the substitution in subheading No. 73.02.90 for the rate of duty in Column IV of the following:			"16%"		73.02 Deur in subpos No. 73.02.90 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„16%"	
53 By the substitution in subheadings Nos. 84.53.10.10 84.53.10.20 and 84.53.20 for the rate of duty in Column IV of the following:			"2%"		84.53 Deur in subposte Nos. 84.53.10.10, 84.53.10.20 en 84.53.20 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„2%"	
55 By the substitution in subheadings Nos. 84.55.40 and 84.55.50 for the rate of duty in Column IV of the following:			"2%"		84.55 Deur in subposte Nos. 84.55.40 en 84.55.50 die skaal van reg in Kolom IV deur die volgende te vervang:			„2%"	

NOTE — The rates of duty are amended to the extent indicated.

OPMERKING — Die skale van reg word gewysig in die mate aangetoon.

No. R. 2339 (Republic).]

[31 December 1970

No. R. 2339 (Republiek).]

[31 Desember

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.

AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/48).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by sections 48 and 96A of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
87.02 By the substitution for subheading No. 87.02.10 of the following:					
„87.02.10 Motor cars (including racing cars) and station wagons and similar dual purpose motor vehicles, assembled:					
.10 Racing cars with seating capacity for one person	no. and kg	30%			
.90 Other	no. and kg	45% and in addition, in respect of each full R100 in excess of a value for duty purposes of R1000 for each motor car or vehicle, 2% and in addition thereto, in respect of each full 45 kg in excess of a mass of 1135 kg for each motor car or vehicle, 1% with a maximum of the total duty of 100%”			

I Tariff Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Duty		IV
		Excise	Customs	

117.05 By the substitution for tariff item 117.05 of the following:

„117.05 87.02 MOTOR CARS (INCLUDING RACING CARS) AND STATION WAGONS AND SIMILAR DUAL PURPOSE MOTOR VEHICLES

42c per kg and in addition, in respect of every 25 kg or part thereof in excess of a mass of 1680 kg of each motor car or vehicle, 5c per kg on the full mass of the motor car or vehicle: Provided that the total duty in respect of any motor car or vehicle shall not exceed R3500

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.

WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/48).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen artikels 48 en 96A van die Doeane- en Aksynswet, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			IV Reg
		Algemeen	M.B.N.		
87.02 Deur subpos No. 87.02.10 deur die volgende te vervang:					
„87.02.10 Motorkarre (met inbegrip van renmotors) en stasiewaens en dergelike dubbeldoelmotorvoertuie, gemonteer:					
.10 Renmotors met sitruimte vir een persoon	getal en kg	30%			
.90 Ander	getal en kg	45% en bowendien ten opsigte van elke volle R100 bo 'n waarde vir belastingdoeleindes van R1000 elke motorkar of -voertuig, 2% en daarbenewens, ten opsigte van elke volle 45 kg bo 'n massa van 1135 kg vir elke motorkar of -voertuig, 1% met 'n maksimum van die totale reg van 100%”			

I Tarief-item	II Tariefpos en Beskrywing	III Skaal van reg		IV
		Aksyns	Doeane	

117.05 Deur tariefitem 117.05 deur die volgende te vervang:

„117.05 87.02 MOTORKARRE (MET INBEGRIIP VAN RENMOTORS) EN STASIEWAENS EN DERGELIKE DUBBELDOELMOTORVOERTUIE

42c per kg en bowendien, ten opsigte van elke 25 kg of gedeelte daarvan bo 'n massa van 1680 kg van elke motorkar of -voertuig, 5c per kg op die volle massa van die motorkar of -voertuig: Met dien verstande dat die totale reg ten opsigte van 'n motorkar of -voertuig nie R3500 oorskry nie

NOTE — The customs duty and excise duty on motor cars are metricated.

OPMERKING — Die doeane- en aksynsreg op motorkarre word gemetriseer.

No. R. 2340 (Republic).]

[31 December 1970

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.

AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/248).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 5 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate

317.03 By the substitution for Note 02.07 to item 317.03 of the following:

"02.07 "net local content" shall have the meaning assigned thereto in Note 1(e) to item 609.17 of Schedule No. 6."

By the substitution for subparagraph (ii)(A) of paragraph (III)(b)(1) of item 317.03 of the following:

"(ii) (A) in the form prescribed in Note 06.00 to this item and being for motor cars having the following minimum percentages net local content during the calendar years stated hereunder:

52 per cent - 1971
54½ per cent - 1972
57 per cent - 1973
59½ per cent - 1974
62 per cent - 1975
64 per cent - 1976
66 per cent - 1977

Full duty"

By the substitution for subparagraph (i)(A) of paragraph (III)(b)(2) of item 317.03 of the following:

"(i) (A) in the form prescribed in Note 06.00 to this item and being for motor cars having the following minimum percentages of net local content during the calendar years stated hereunder:

52 per cent - 1971
54½ per cent - 1972
57 per cent - 1973
59½ per cent - 1974
62 per cent - 1975
64 per cent - 1976
66 per cent - 1977

Full duty"

NOTE — The rebate provisions are amended in order to bring them in line with Schedule No. 6.

No. R. 2340 (Republiek).]

[31 Desember 1970

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.

WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/248).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting

317.03 Deur Opmerking 02.07 by item 317.03 deur die volgende te vervang:

„02.07 „netto plaaslike inhoud" dieselfde as die betekenis daaraan toegewys in Opmerking 1(e) by item 609.17 van Bylae No. 6."

Deur subparagraaf (ii)(A) van paragraaf (III)(b)(1) van item 317.03 deur die volgende te vervang:

„(ii) (A) in die toestand in Opmerking 06.00 by hierdie item voorgeskryf en bestem vir motorkarre wat die volgende minimum persentasies netto plaaslike inhoud bevat gedurende die kalenderjare hieronder vermeld:

52 per cent - 1971
54½ per cent - 1972
57 per cent - 1973
59½ per cent - 1974
62 per cent - 1975
64 per cent - 1976
66 per cent - 1977

Volle reg"

Deur subparagraaf (i)(A) van paragraaf (III)(b)(2) van item 317.03 deur die volgende te vervang:

„(i) (A) in die toestand in Opmerking 06.00 by hierdie item voorgeskryf en bestem vir motorkarre wat die volgende minimum persentasies netto plaaslike inhoud bevat gedurende die kalenderjare hieronder vermeld:

52 per cent - 1971
54½ per cent - 1972
57 per cent - 1973
59½ per cent - 1974
62 per cent - 1975
64 per cent - 1976
66 per cent - 1977

Volle reg"

OPMERKING — Die kortingvoorsienings word gewysig om dit in lyn te bring met Bylae No. 6.

No. R. 2341 (Republic).]

[31 December 1970

No. R. 2341 (Republiek).]

[31 Desember 1970

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.

AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 6 (NO. 6/34).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 6 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III	IV
Item	Tariff Item and Description	Extent of Rebate	Extent of Refund

609.17 By the substitution for the item of the following:

"609.17 MOTOR VEHICLES:

NOTES:

1. In this item —

(a) "part" shall have the meaning assigned thereto in Note 02.02 to item 317.03 of Schedule No. 3,

(b) "material" means material incorporated directly in a motor vehicle or in any component of such vehicle, but shall not include any wastage,

(c) "motor cars" includes racing cars and also station wagons and similar dual purpose vehicles,

(d) "model" means any motor car model and includes such motor cars approved by the Minister of Economic Affairs as being a variant of such model,

(e) subject to the provisions of Notes 2(a), (b) and (c), "net local content" means the aggregate mass per motor car of —

(i) parts and materials wholly manufactured in the Republic from materials wholly produced in the Republic, and

(ii) parts and materials imported in such condition and in such circumstances or manufactured in the Republic from imported material in such circumstances or to such extent as may be approved for the purposes of this paragraph by the Minister of Economic Affairs or by any person or committee authorised by him

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.

WYSIGING VAN BYLAE NO. 6 (NO. 6/34).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wys hierby Bylae No. 6 van genoemde Wet in die mate in Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III	IV
Item	Tariefitem en Beskrywing	Mate van Korting	Mate van Terugbetaling

609.17 Deur die item deur die volgende te vervang:

„609.17 MOTORVOERTUIG:

OPMERKINGS:

1. By dié item —

(a) beteken "onderdeel" dieselfde as die betekenis daaraan in Opmerking 02.02 by item 317.03 van Bylae No. 3 toegewys.

(b) beteken „materiaal" materiaal regstreeks in 'n motorvoertuig of in enige komponent van sodanige voertuig geïnkorporeer, maar sluit nie enige afval in nie,

(c) beteken „motorkarre" ook renmotors en ook stasiewaens en dergelyke dubbeldoelvoertuie,

(d) beteken „model" enige motorkarmodel met inbegrip van enige motorkar deur die Minister van Ekonomiese Sake goedgekeur as 'n variant van sodanige model te wees,

(e) beteken, behoudens die bepalinge van Opmerkings 2(a), (b) en (c), „netto plaaslike inhoud" die totale massa per motorkar van —

(i) onderdele en materiale geheel in die Republiek vervaardig van materiaal geheel in die Republiek geproduseer, en

(ii) onderdele en materiale in die toestand en die omstandighede ingevoer of in die Republiek van ingevoerde materiaal vervaardig in die omstandighede of in die mate wat vir die doel van hierdie paragraaf deur die Minister van Ekonomiese Sake of deur 'n persoon of komitee vir daardie doel deur hom ge-

for that purpose, subject to such conditions and for such time as may in each case be prescribed by the said Minister or person or committee,

- (f) "semi-manufactured model" means any model (other than a manufactured model) certified by the Secretary for Industries to have had a net local content of more than 52 per cent of its excise mass on the 1st January, 1971, and maintains a percentage of its excise mass of such net content of more than 52 per cent during the period 1st January, 1971, to 31st December, 1976: Provided that if any such model is a model certified by the Secretary for Industries to be a new model replacing, with the approval of the Minister of Economic Affairs, an existing semi-manufactured model and such replacing model has a net local content of its excise mass of more than 42 per cent, the said Minister may, for a period not exceeding 12 months, allow the excise rebate as specified in paragraph (a) of item 609.17.40, (but not including the rebate referred to in Note 3),

- (g) subject to the provision of Note 4, "manufactured model means any model in respect of which the Secretary for Industries certifies that a manufacturing programme has been approved by the Minister of Economic Affairs providing for the incorporation of more than the following minimum percentages of its excise mass of net local content on dates not later than the dates stated hereunder and maintains such percentages until the next date stated:

52 per cent - 30.6.1971
54½ per cent - 30.6.1972
57 per cent - 30.6.1973
59½ per cent - 30.6.1974
62 per cent - 30.6.1975
64 per cent - 30.6.1976
66 per cent - 30.6.1977,
and

magtig goedgekeur word onderworpe aan die voorwaardes en vir die tyd wat in elke geval deur genoemde Minister of persoon of komitee voorgeskryf word,

- (f) beteken „semi-vervaardigde model" (enige wat nie 'n vervaardigde model is nie) wat deur die Sekretaris van Nywerheidswese gesertifiseer word 'n netto plaaslike inhoud van meer as 52 persent van sy aksynsmassa op 1 Januarie 1971 te gehad het en 'n persentasie van meer as 52 persent van sy aksynsmassa van sodanige netto inhoud handhaaf gedurende die tydperk 1 Januarie 1971 tot 31 Desember 1976: Met dien verstande dat indien enige sodanige model 'n model is deur die Sekretaris van Nywerheidswese gesertifiseer 'n nuwe model te wees wat, met die goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake, 'n semi-vervaardigde model vervang en sodanige vervangende model 'n netto plaaslike inhoud van sy aksynsmassa van meer as 42 persent het, die genoemde Minister, vir 'n tydperk, wat nie 12 maande te bowe gaan nie, die aksynskorting soos in paragraaf (a) van item 609.17.40 gespesifiseer, kan toelaat, (maar uitgesonderd die korting waarna in Opmerking 3 verwys word),

- (g) beteken, behoudens die bepalinge van Opmerking 4, „vervaardigde model" enige model ten opsigte waarvan die Sekretaris van Nywerheidswese sertifiseer dat 'n vervaardigingsprogram deur die Minister van Ekonomiese Sake goedgekeur is wat voorsien vir die inkorporasie van meer as die volgende minimum persentasies van sy aksynsmassa van netto plaaslike inhoud op datums nie later as die datums hieronder vermeld nie en wat sodanige persentasies handhaaf tot die daaropvolgende datum vermeld:

52 persent - 30.6.1971
54½ persent - 30.6.1972
57 persent - 30.6.1973
59½ persent - 30.6.1974
62 persent - 30.6.1975
64 persent - 30.6.1976
66 persent - 30.6.1977,
en

- (h) "new model" means any model in respect of which the Secretary for Industries certifies that such model is a new model, replacing, with the approval of the Minister of Economic Affairs, an existing manufactured model provided such model contains more than the following minimum percentages net local content of its excise mass during the calendar years stated hereunder:

42	per cent - 1971
44½	per cent - 1972
47	per cent - 1973
49½	per cent - 1974
52	per cent - 1975
54½	per cent - 1976
57	per cent - 1977

The said Minister may, in respect of a new model as described above, for a period determined by him (but not exceeding 12 months), allow the applicable rebate of excise duty specified in item 609.17.40: Provided that as soon as the period expires such model conforms to the percentages net local content specified in Note 1(g).

- (2) (a) The percentage net local content of any motor car certified by the Secretary for Industries to be a variant of any particular model shall, in the discretion of the Secretary and in accordance with the method and subject to the conditions specified by him, be calculated on the basis of the weighted average percentage net local content of all the variants of such model so certified and entered for consumption during any period specified by the Secretary: Provided that for any period during which the percentage net local content of any such variant is more than 10 percentage points lower than that of the basic model, such variant shall be deemed not to be a variant of any such model: Provided further that a motor car manufacturer may, in respect of any period of 3 months or such period as the Secretary may determine, for the purposes of calculating weighted averages, exclude any variant of a manufactured

- (h) beteken „nuwe model" enige model ten opsigte waarvan die Sekretaris van Nywerheidswese sertifiseer dat sodanige model 'n nuwe model is wat, met die goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake 'n bestaande vervaardigde model vervang mits sodanige model meer as die volgende minimum persentasies netto plaaslike inhoud van sy aksynsmassa bevat gedurende die kalenderjare hieronder vermeld:

42	persent - 1971
44½	persent - 1972
47	persent - 1973
49½	persent - 1974
52	persent - 1975
54½	persent - 1976
57	persent - 1977.

Die genoemde Minister mag, ten opsigte van 'n nuwe model soos hierbo omskryf, die toepaslike korting op aksynsreg soos in item 609.17.40 vermeld vir 'n tydperk deur hom bepaal (maar hoogstens 12 maande) toelaat: Met dien verstande dat sodra die tydperk verstryk sodanige model aan die persentasie netto plaaslike inhoud wat in Opmerking 1(g) vermeld word, voldoen.

- 2 (a) Die persentasie netto plaaslike inhoud van enige motorkar deur die Sekretaris van Nywerheidswese gesertifiseer 'n variant te wees van enige besondere model word, na goeë dunks van die Sekretaris en volgens die metode en onderhawig aan die voorwaardes deur hom gespesifiseer bereken op die basis van die beswaarde gemiddelde persentasie netto plaaslike inhoud van al die variante van sodanige model so gesertifiseer en geklaar vir verbruik gedurende enige tydperk deur die Sekretaris gespesifiseer: Met dien verstande dat gedurende die tydperk waarin die persentasie netto plaaslike inhoud van enige sodanige variant meer as 10 persentasie punte laer is as dié van die basiese model, sodanige variant nie geag word 'n variant van enige sodanige model te wees nie: Met dien verstande verder dat 'n motorkarvervaardiger, ten opsigte van enige tydperk van 3 maande of sodanige tydperk wat die Sekretaris mag bepaal

model or of a new model replacing, with the approval of the Minister of Economic Affairs, an existing manufactured model, from such a weighted average for purposes of excise rebates, on condition that permission will have to be obtained from the Secretary for Industries for such exclusion of a variant for a period in excess of 3 months in any one calendar year.

vir doeleindes vir berekening van beswaarde gemiddeldes, enige variant van 'n vervaardigde model of van 'n nuwe model, wat met die goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake, 'n bestaande vervaardigde model vervang, kan uitsluit van sodanige beswaarde gemiddeldes vir die doeleindes van aksynskortings, op voorwaarde dat goedkeuring vir sodanige uitsluiting van 'n variant vir 'n tydperk van meer as 3 maande in enige kalenderjaar van die Sekretaris van Nywerheidswese verkry moet word.

(b) In respect of any optional component fitted to any motor car by the manufacturer in substitution for any standard component of such motor car, the difference in mass between any such optional and standard component considered by the Secretary to be a non-functional component shall, in the discretion of the Secretary, not be taken into account in determining the excise mass and the net local content of such motor car: Provided that such adjustment, as the Secretary may determine in each case, shall be made to such excise mass and net local content if any optional component wholly or partly manufactured outside the Republic is substituted for any standard component wholly or partly manufactured in the Republic.

(b) Ten opsigte van enige opsionele komponent wat deur die vervaardiger in enige motorkar gesit word ter vervanging van enige standaardkomponent van sodanige motorkar, word die verskil in massa tussen enige sodanige opsionele en standaardkomponent wat deur die Sekretaris as 'n nie-funksionele komponent beskou word, na sy goeëdunke buite rekening gelaat by die bepaling van aksynsmassa en die netto plaaslike inhoud van sodanige motorkar: Met dien verstande dat die aanpassing wat die Sekretaris in elke geval bepaal, gemaak moet word aan sodanige aksynsmassa en netto plaaslike inhoud indien enige opsionele komponent geheel of gedeeltelik buite die Republiek vervaardig, enige standaardkomponent geheel of gedeeltelik in die Republiek vervaardig, vervang.

(c) In respect of any optional component fitted to any motor car by the manufacturer in addition to the standard components of such motor car, the mass of such additional component, shall, in the discretion of the Secretary, not be taken into account in determining the excise mass and the net local content of such motor car.

(c) Ten opsigte van enige opsionele komponent deur die vervaardiger aan enige motorkar gesit bo en behalwe die standaardkomponente van sodanige motorkar, word die massa van sodanige bykomende komponent, na goeëdunke van die Sekretaris, nie in aanmerking geneem by die bepaling van die aksynsmassa en die netto plaaslike inhoud van sodanige motorkar nie.

(3) (a) Subject to the provisions of Notes 1(h) and 2(a), any manufactured model which achieves the following minimum percentages of its excise mass of net local content not

3 (a) Behoudens die bepalings van Opmerkings 1(h) en 2(a), sal enige vervaardigde model wat die volgende minimum persentasies van sy aksynsmassa van netto plaas-

later than the dates specified hereunder or on the date on which it is certified by the Secretary for Industries as a manufactured model, shall be entitled to the rebate of excise duty of 11c per kg specified in the item:

52	per cent	- 1.1.1971
54½	per cent	- 1.1.1972
57	per cent	- 1.1.1973
59½	per cent	- 1.1.1974
62	per cent	- 1.1.1975
64	per cent	- 1.1.1976
66	per cent	- 1.1.1977

- (b) The Minister of Economic Affairs may in respect of any manufactured model which, for a temporary period, fails to achieve or maintain the minimum percentage net local content specified in Note 3(a), allow, for a period not exceeding 12 months, the excise rebate specified in that Note to be continued or disallow the relative rebate and resumption thereof shall be at the discretion of the said Minister but shall not be earlier than the date on which the required minimum percentage is again attained: Provided that the said Minister may, in respect of any such model which does not comply with the percentage specified in Note 3(a) for reasons other than those approved by him, except in the case of a model being withdrawn altogether from the market, demand repayment to the Secretary of the duty of 11c per kg already rebated in respect of any such model and impose such further penalties as he deems fit.

4. Any manufactured model which for a temporary period, fails to achieve or maintain the percentage net local content specified in Note 1(g), shall, from the date on which it so fails, be granted a rebate of excise duty applicable to such model having a net local content of more than 52 per cent but not more than 53 per cent, and resumption of the applicable rebates of excise duty on incorpora-

like inhoud nie later as die datums hieronder vermeld nie, bereik, of op die datum waarop dit deur die Sekretaris van Nywerheidswese gesertifiseer word 'n vervaardigde model te wees, geregig wees op die korting op aksynsreg van 11c per kg soos in die item gespesifiseer:

52	persent	- 1.1.1971
54½	persent	- 1.1.1972
57	persent	- 1.1.1973
59½	persent	- 1.1.1974
62	persent	- 1.1.1975
64	persent	- 1.1.1976
66	persent	- 1.1.1977.

- (b) Die Minister van Ekonomiese Sake kan, ten opsigte van enige vervaardigde model wat vir 'n tydelike periode nie daarin slaag om die minimum persentasie netto plaaslike inhoud soos in Opmerking 3(a) vermeld, te bereik of vol te hou nie, vir 'n periode wat nie 12 maande te bowe gaan nie, toelaat dat die aksynskorting in daardie Opmerking vermeld, voortgesit kan word of die betrokke korting kan weier en die hervatting van sodanige korting sal na goeddunke van die genoemde Minister wees, maar nie vroeër as die datum waarop die vereiste minimum persentasie weer bereik word nie: Met dien verstande dat genoemde Minister, ten opsigte van enige sodanige model, uitgesonderd in die geval van 'n model wat geheel en al van die mark onttrek word, wat, vir redes ander dan dié deur hom goedgekeur, nie aan die persentasies in Opmerking 3(a) voldoen nie, kan aandrang op terugbetaling aan die Sekretaris van die reg van 11c per kg wat reeds gekort is en sodanige verdere strawwe oplê as wat hy nodig ag.

4. Enige vervaardigde model wat vir 'n tydelike periode nie daarin slaag om die minimum persentasie netto plaaslike inhoud soos in Opmerking 1(g) vermeld, te bereik of vol te hou nie, sal, van die datum af waarop dit nie so voldoen nie, 'n korting op aksynsreg toegestaan word wat van toepassing is op sodanige model wat 'n netto plaaslike inhoud het van meer as 52 persent maar nie meer as 53 persent nie,

tion of the net local content as specified in Note 1(g) shall be at the discretion of the Minister of Economic Affairs: Provided that the said Minister may, at his discretion, in respect of a motor car which, as a result of circumstances beyond the control of a manufacturer, for a temporary period, fails to achieve or maintain the minimum percentage net local content specified in Note 1(g) allow a rebate of excise duty, from a date determined by him, according to the applicable scale but which shall not be more than 5 percentage points lower than the required minimum percentage of net local content.

en hervatting van die toepaslike kortings op aksynsreg by inkorporasie van die netto plaaslike inhoud soos in Opmerking 1(g) vermeld, sal na goeddunke van die Minister van Ekonomiese Sake wees: Met dien verstande dat die genoemde Minister, na goeddunke, kan goedkeur dat, ten opsigte van 'n motorkar wat, as gevolg van omstandighede buite die beheer van 'n vervaardiger, vir 'n tydelike periode nie daarin slaag om die minimum persentasie netto plaaslike inhoud soos in Opmerking 1(g) vermeld, te bereik of vol te hou nie, die korting op aksynsreg toegestaan kan word, van 'n datum af deur hom bepaal, volgens die toepaslike skaal maar wat nie meer as 5 persentasie punte laer is as die vereiste minimum persentasie van netto plaaslike inhoud nie.

.10 117.05

Motor cars manufactured by the conversion of motor vehicles of a type other than the vehicles specified in this item, provided such vehicles were used for more than 12 months prior to conversion

Full duty

.10 117.05

Motorkarre wat vervaardig word deur die omskepping van 'n ander tipe motorvoertuig as die voertuie in hierdie item vermeld, mits sodanige voertuie meer as 12 maande lank in gebruik was voor die omskepping

Volle reg

.20 117.05

Semi-manufactured models having a net local content of more than 52 per cent

13.63c per kg

.20 117.05

Semi-vervaardigde modelle met 'n netto plaaslike inhoud van meer as 52 persent

13.63c per kg

.30 117.05

Manufactured models having a net local content of:

.30 117.05

Vervaardigde modelle met 'n netto plaaslike inhoud van:

(a) More than 47 per cent but not more than 52 per cent 9.48c per kg and in addition in respect of each full one per cent of such content in excess of 47 per cent, 0.24c per kg

(a) Meer as 47 persent maar hoogstens 52 persent 9.48c per kg en bo-wendien ten opsigte van elke volle een persent van sodanige inhoud meer as 47 persent, 0.24c per kg

(b) More than 52 per cent but not more than 53 per cent 13.63c per kg

(b) Meer as 52 persent maar hoogstens 53 persent 13.63c per kg

(c) More than 53 per cent but not more than 54 per cent 13.87c per kg

(c) Meer as 53 persent maar hoogstens 54 persent 13.87c per kg

(d) More than 54 per cent but not more than 62 per cent 14.11c per kg and in addition in respect of each full one per cent of such content in excess of 54 per cent, 0.53c per kg

(d) Meer as 54 persent maar hoogstens 62 persent 14.11c per kg en bo-wendien ten opsigte van elke volle een persent van sodanige inhoud meer as 54 persent, 0.53c per kg

- (e) More than 62 per cent in respect of any such model having a net local content of more than 47 per cent and complying with the provisions of Note 3 read in conjunction with Note 4
- 18.59c per kg and in addition in respect of each full one per cent of such content in excess of 62 per cent, 0.84c per kg but not more than 26.15c per kg of the full mass of each motor car and in addition 11c per kg

.40 117.05

New models having a net local content of:

- (a) More than 42 per cent but not more than 52 per cent
- 8.27c per kg and in addition in respect of each full one per cent of such content in excess of 42 per cent, 0.24c per kg
- (b) More than 52 per cent but not more than 53 per cent
- 13.63c per kg
- (c) More than 53 per cent but not more than 54 per cent
- 13.87c per kg
- (d) More than 54 per cent but not more than 62 per cent
- 14.11c per kg and in addition in respect of each full one per cent of such content in excess of 54 per cent, 0.53c per kg
- (e) More than 62 per cent in respect of any such model having a net local content of more than 42 per cent and complying with the provisions of Note 1(h)
- 18.59c per kg and in addition in respect of each full one per cent of such content in excess of 62 per cent, 0.84c per kg but not more than 26.15c per kg of the full mass of each motor car and in addition 11c per kg"

- (e) Meer as 62 persent ten opsigte van enige sodanige model met 'n netto plaaslike inhoud van meer as 47 persent en wat aan die bepalings van Opmerking 3 saamgelees met Opmerking 4 voldoen
- 18.59c per kg en bowendien ten opsigte van elke volle een persent van sodanige inhoud meer as 62 persent, 0.84c per kg maar hoogstens 26.15c per kg van die volle massa van elke motor-kar en bowendien 11c per kg

.40 117.05

Nuwe modelle met 'n netto plaaslike inhoud van:

- (a) Meer as 42 persent maar hoogstens 52 persent
- 8.27c per kg en bowendien ten opsigte van elke volle een persent van sodanige inhoud meer as 42 persent, 0.24c per kg
- (b) Meer as 52 persent maar hoogstens 53 persent
- 13.63c per kg
- (c) Meer as 53 persent maar hoogstens 54 persent
- 13.87c per kg
- (d) Meer as 54 persent maar hoogstens 62 persent
- 14.11c per kg en bowendien ten opsigte van elke volle een persent van sodanige inhoud meer as 54 persent, 0.53c per kg
- (e) Meer as 62 persent ten opsigte van enige sodanige model met 'n netto plaaslike inhoud van meer as 42 persent en wat aan die bepalings van Opmerking 1(h) voldoen
- 18.59c per kg en bowendien ten opsigte van elke volle een persent van sodanige inhoud meer as 62 persent, 0.84c per kg maar hoogstens 26.15c per kg van die volle massa van elke motor-kar en bowendien 11c per kg"

NOTE — The excise rebates applicable to motor cars are amended to the extent indicated in order to promote a larger measure of local content.

OPMERKING — Ter bevordering van 'n hoër mate van plaaslike inhoud word die aksynskortings van toepassing op motorkarre gewysig in die mate aange-
toon.

No. R. 2342 (Republic).]

[31 December 1970

No. R. 2342 (Republiek).]

[31 Desember 1970

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. —

AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/30)

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 20 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend the regulations promulgated in Government Notice No. 555 of the 13th April, 1966:

(A) By the substitution for regulation 4.04.09 of the following:—

“4.04.09. The duty on any goods removed from a customs and excise warehouse shall be payable before such goods are so removed, but in respect of goods removed under the provisions of regulation 4.04.02 by any licensee, the Secretary may, subject to such security as he may require and to such conditions as he may impose in each case, permit the removal of such goods without prior payment of any duty due, under cover of a certificate for removal of excisable/specified goods ex warehouse (form DA 32) and permit the payment of duty due in respect of such removals to be effected by such licensee monthly or three monthly, as determined by the Secretary, at the office of the Controller, provided stocktaking or the closing of duty accounts shall take place, by arrangement with the Controller, between the 25th day and the last day of the month or period of three months following or the month or period of three months during which this regulation is published or the month or period of three months when goods are first removed in terms of regulation 4.04.02 by any licensee. The date so decided shall apply permanently in every month or period of three months except when such date falls on a Saturday, Sunday or public holiday in which case the Controller shall determine the said date, but the date of payment of duty as provided for hereafter shall not be effected thereby. The duty on goods removed without prior payment of duty in terms of this regulation between the date of stocktaking or closing of duty accounts in one month or period of three months and the said date in the next month or period of three months shall be paid within 30 days of the date of such stocktaking or closing of duty accounts but not later than the penultimate official working day of the month following the month or period of three months during which the date determined for stocktaking or closing of duty accounts occurs. The Secretary may, however, in circumstances which he deems exceptional and subject to such conditions as he may impose (including conditions as to the date of payment of duty) determine any date for stocktaking or the closing of duty accounts. The Secretary may also, in respect of imported or excisable petroleum products, subject to such security as he may require and to such conditions as he may impose, permit the removal of such products with payment of duty due thereon at such intervals as he may decide provided not less than twelve payments are made per annum.”

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964 —

WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/30).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby die regulasies by Goewermentskenisgewing No. R. 555 van 13 April 1966 uitgevaardig:

(A) Deur regulasie 4.04.09 deur die volgende te vervang:—

„4.04.09. Die reg op enige goedere uit 'n doeane-en-aksynspakhuis verwyder is betaalbaar voor sodanige goedere aldus verwyder word, maar ten opsigte van goedere deur 'n lisensiehouer kragtens die bepalings van Regulasie 4.04.02 verwyder, kan die Sekretaris, onderworpe aan die sekerheid wat hy vereis en die voorwaardes wat hy in elke geval opla, die verwydering van sodanige goedere sonder voorafgaande betaling van enige betaalbare reg toelaat onder dekking van 'n sertifikaat vir verwydering van synsbare spesifiseerde goedere ex pakhuis (vorm DA 32) en toestemming verleen dat die betaling van verskuldigde reg ten opsigte van sodanige verwyderinge deur sodanige lisensiehouer maandeliks of driemaandeliks, soos deur die Sekretaris bepaal, geskied by die kantoor van die Kontroleur, mits voorraadopname of die sluit van belastingrekening, volgens reëling met die Kontroleur, plaasvind tussen die 25ste dag en die laaste dag van die maand of die tydperk van drie maande wat volg op die maand of die tydperk van drie maande waarin hierdie regulasie gepubliseer word of die maand of tydperk van drie maande waarin goedere vir die eerste keer kragtens regulasie 4.04.02 deur enige lisensiehouer verwyder is. Die datum waarop so besluit word sal permanent gedurende elke maand of tydperk van drie maande van toepassing bly behalwe wanneer sodanige datum op 'n Saterdag, Sondag of openbare vakansiedag val in welke geval die Kontroleur die bedoelde datum vasstel. maar die datum vir betaling van reg soos hierna voorsien word nie daardeur geraak nie. Die reg op goedere wat sonder voorafgaande betaling van reg kragtens hierdie regulasie verwyder word tussen die datum van voorraadopname of die sluit van belastingrekening in een maand of tydperk van drie maande en die bedoelde datum in die volgende maand of tydperk van drie maande moet binne 30 dae na die datum van sodanige voorraadopname of die sluit van belastingrekening maar nie later as die voorlaaste amptelike werkdag van die maand wat volg op die maand of die tydperk van drie maande waarin die datum vir voorraadopname of die sluit van belastingrekening voorkom, betaal word nie. Die Sekretaris kan egter in omstandighede wat hy buitengewoon ag en onderworpe aan sodanige voorwaardes wat hy stel (met inbegrip van voorwaardes aangaande die datum van betaling van reg) enige datum vir voorraadopname of die sluit van belastingrekening vasstel. Die Sekretaris kan ook, ten opsigte van ingevoerde of synsbare petroleumprodukte, onderworpe aan die sekerheid wat hy vereis en op die voorwaardes wat hy opla die verwydering van sodanige produkte toelaat met betaling van verskuldigde reg daarop met die tussenposes waarop hy besluit mits nie minder as twaalf betalings per jaar gedoen word nie.”

(B) By the substitution for regulations 4.21.02, 4.21.03, 4.21.04 and 4.21.05 of the following:-

"4.21.02 Except with the permission of the Controller, no manufacturer shall remove from his customs and excise manufacturing warehouse any motor car of a type or model or variant thereof manufactured by him until such time as the Controller has weighed the number as specified in regulation 4.21.06 of such type or model of motor car or variant thereof in terms of regulations 4.21.03, 4.21.04 and 4.21.05.

4.21.03 The Secretary may accept the weighted average mass of such number of a new type or model motor car or variant thereof as he may decide as the mass for duty purposes of each motor car of that type or model motor car or variant thereof manufactured in the relevant customs and excise manufacturing warehouse.

4.21.04. For the purposes of ascertaining the mass for duty purposes of any type or model of motor car or variant thereof, the mass of the water in the cooling system and of the petrol, diesel oil or other propulsion fuel in the fuel tank of the motor car of the type or model or variant thereof actually weighed shall be excluded from the mass of such motor car, but the mass of any lubricating or other oil or other liquid required in such car when ready for the road and the mass of tools supplied as standard equipment shall be included. The mass of such fuel lubricating or other oil or liquid shall be calculated in a manner determined by the Secretary if the mass thereof cannot readily be ascertained.

4.21.05. The mass of locally manufactured parts and materials shall be ascertained in the manner prescribed by the Secretary in regulation 4.21.07 who may accept the average mass of such number of any such part or material he decides as being the mass of such part or material for the purposes of items 609.17.20, 609.17.30 and 609.17.40.

4.21.06 For the purposes of ascertaining the weighted average percentage net local content of parts and materials manufactured in the Republic of any motor car certified by the Secretary for Industries to be a variant of any particular model motor car, the average mass of ten vehicles of each variant must be obtained for the period during which such variant is manufactured but the ascertained mass shall be the actual average mass calculated to the nearest kilogramme.

4.21.07. For the purposes of ascertaining the mass of components manufactured in the Republic, the actual average mass of ten components must be obtained and such mass will be valid for as long as the certificate of origin in respect of motor car components supplied by a component manufacturer to a motor car manufacturer or manufactured by a motor car manufacturer remains valid for the relative component in the original condition.

4.21.08. For the purposes of item 609.17 the Secretary may in respect of pneumatic tyres and tubes determine an average mass for each size.

(B) Deur regulasies 4.21.02, 4.21.03, 4.21.04 4.21.05 deur die volgende te vervang:

„4.21.02 Geen vervaardiger mag, behalwe n die toestemming van die Kontroleur, enige motkar van 'n nuwe tipe of model of variant daarvan wat deur hom vervaardig is, uit sy doear en aksynsvervaardigingspakhuis verwyder voer dat die Kontroleur die getal in regulasie 4.21.03 vermeld van so 'n tipe of model motorkar variant daarvan ooreenkomstig regulasies 4.21.03, 4.21.04 en 4.21.05 geweeg het nie.

4.21.03. Die Sekretaris kan die beswaar gemiddelde van die getal van enige afsonderli tipe of model motorkar of variant daarvan w hy bepaal as die massa vir belastingdoeleind van elke motorkar van daardie tipe of model motorkar of variant daarvan wat in die onderhawige Doeane- en aksynsvervaardigingspakhuis vervaardig word, aanvaar.

4.21.04. Vir die doeleindes van vasstelling van die massa vir belastingdoeleindes van enige tipe of model motorkar of variant daarvan moet die massa van die water in die verkoelingsstelsel en van die petrol, diesellole of ander aandry brandstof in die brandstoftenk van die motorkar van die tipe of model of variant daarvan wat werklik geweeg word uit die massa van sodanige motorkar uitgesluit word, maar die massa van sodanige motorkar nodig wanneer vir die gereed en die massa van gereedskap wat as standaardtoerusting verskaf word, moet ingesluit word. Die massa van sodanige brandstof, smeer of ander olie of vloeistof moet op die deur d Sekretaris bepaalde wyse bereken word indien die massa daarvan nie geredelik vasgestel kan word nie.

4.21.05. Die massa van plaaslikvervaardigde onderdele en materiale moet vasgestel word op die wyse deur die Sekretaris bepaal in regulasie 4.21.07 wat die gemiddelde massa van so 'n getal van enige sodanige onderdeel of materiaal waar toe hy besluit as die massa van sodanige onderdeel of materiaal by die toepassing van item 609.17.20, 609.17.30 en 609.17.40 kan aanvaar.

4.21.06. Vir die doeleindes van vasstelling van die beswaarde gemiddelde persentasie nett plaaslike inhoud van onderdele en materiale in die Republiek vervaardig van enige motorkar deur die Sekretaris van Nywerheidswese gesertifiseer 'n variant te wees van enige besonder model, moet die gemiddelde massa van tien voertuie van elke variant vir die tydperk waarin sodanige variant vervaardig word, verkry word maar die vasgestelde massa sal die werklike gemiddelde, bereken tot die naaste kilogram, wees.

4.21.07. Vir die doeleindes van vasstelling van die massa van komponente wat in die Republiek vervaardig word, moet die werklike gemiddelde massa van tien komponente verkry word en sodanige massa sal geld vir solank as wat die sertifikaat van oorsprong ten opsigte van motorvoertuigkomponente voorsien deur 'n komponentvervaardiger aan 'n motorvoertuigvervaardiger of deur 'n motorvoertuigvervaardiger vervaardig, vir die betrokke komponent in die oorspronklike toestand geldig bly.

4.21.08. Vir die doeleindes van item 609.17 kan die Sekretaris ten opsigte van rubberlugbande en -binnebande 'n gemiddelde massa vir elke grootte bepaal.

4.21.09. The provisions of regulations 4.15.07 to 4.15.09 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any removal of any motor car ex warehouse and for that purpose any reference to bear shall be deemed to be a reference to any motor car.

(C) By the substitution in the Sixth Schedule for regulation 609.17.20 of the following:-

609.17.20 (a) No rebates of duty shall be allowed in respect of any vehicle specified in item 609.17.20 unless such vehicle has been manufactured in a customs and excise manufacturing warehouse under the provisions of Chapter IV of the Act and any relative regulations.

(b) A manufacturer of any vehicle specified in and qualifying for a rebate of duty under the provisions of item 609.17.20 shall establish the mass of any locally manufactured parts and materials incorporated or used in such vehicle in the presence of the Controller and shall furnish a record to the Controller, on a form approved by the Secretary, in respect of every model of such vehicle, of the dutiable mass of such model (as established under the provisions of regulation 4.21.04) and the individual mass of each class or kind of such parts and materials, the number of such parts and the total weight of such parts and materials incorporated or used in such model as well as the percentage of the total mass of such locally manufactured parts and materials of the total dutiable mass of such model.

(c) The Secretary may determine a percentage of the dutiable mass of any vehicle specified in item 609.17.20 as representing the mass of miscellaneous locally manufactured materials such as welding rods, paints, solder putty, lubricating oil and such other materials as the Secretary may specify, incorporated or used in such vehicle and in determining such percentage he shall not take into account any waste.

(d) For the purpose of item 609.17.20 locally manufactured parts and materials shall include the following:

- (i) parts and materials obtained by a manufacturer of vehicles under the provisions of item 609.17.20 from a manufacturer in the Republic who is not a manufacturer of vehicles under the provisions of item 609.17.20 and who is not a subsidiary of or affiliated to such first-mentioned manufacturer, or
- (ii) parts and materials manufactured by a manufacturer of vehicles under the provision of item 609.17.20 and the manufacture of which under rebate of duty is provided for in any item of Schedule No. 3 or listed in Note 01.00 and paragraph (I) under item 317.03 of Schedule No. 3 (excluding radio apparatus); or
- (iii) such parts and materials as the Secretary, in consultation with the Secretary for Industries may specify.

4.21.09. Die bepalings van regulasies 4.15.07 tot 4.15.09 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van enige verwydering ex pakhuis van 'n motorkar en vir daardie doel word 'n verwysing na hier geag 'n verwysing na 'n motorkar te wees."

(C) Deur in die Sesde Bylae regulasie 609.17.20 deur die volgende te vervang:-

„609.17.20.

(a) Geen kortings op reg word ten opsigte van enige voertuig vermeld in item 609.17.20 toegelaat nie, tensy sodanige voertuig in 'n doeane- en aksynsvervaardigingspakhuis kragtens die bepalings van Hoofstuk IV van die Wet en enige betrokke regulasies vervaardig is.

(b) 'n Vervaardiger van enige voertuig vermeld in en wat vir 'n korting op reg kragtens die bepalings van item 609.17.20 in aanmerking kom, moet die massa van enige plaaslikvervaardigde onderdele en materiale in sodanige voertuig geïnkorporeer of gebruik in die teenwoordigheid van die Kontroleur vasstel en moet 'n aantekening aan die Kontroleur op 'n vorm deur die Sekretaris goedgekeur, verskaf ten opsigte van elke model van sodanige voertuig, van die belasbare massa van sodanige model (soos kragtens die bepalings van regulasie 4.21.04 vasgestel) en die individuele massa van elke klas of soort sodanige onderdele en materiale, die getal sodanige onderdele en die totale massa van sodanige onderdele en materiale in sodanige model geïnkorporeer of gebruik, sowel as die persentasie van die totale massa van sodanige plaaslikvervaardigde onderdele en materiale van die totale belasbare massa van sodanige model.

(c) Die Sekretaris kan 'n persentasie van die belasbare massa van enige voertuig vermeld in item 609.17.20 bepaal wat die massa van diverse plaaslikvervaardigde materiale soos sweisstawe, verwe, soldeersel, stopverf, smeerolie en die ander materiale wat die Sekretaris bepaal, wat in sodanige voertuig geïnkorporeer of gebruik word, verteenwoordig en by die vasstelling van sodanige persentasie mag hy nie enige afval in berekening bring nie.

(d) By die toepassing van item 609.17.20 sluit plaaslikvervaardigde onderdele en materiale die volgende goedere in —

- (i) onderdele en materiale deur 'n vervaardiger van voertuie kragtens die bepalings van item 609.17.20, verkry van 'n vervaardiger van voertuie kragtens die bepalings van item 609.17.20, en wat nie 'n filiaal van of geaffilieer aan sodanige eersgenoemde vervaardiger is nie, of
- (ii) onderdele en materiale vervaardig deur 'n vervaardiger van voertuie kragtens die bepalings van item 609.17.20 en die vervaardiging waarvan met korting op reg in enige item van Bylae No. 3 voorsien is of wat in opmerkings 01.00 en paragraaf (I) onder item 317.03 van Bylae No. 3 gelys is (uitgesonderd radio-apparate); of
- (iii) die onderdele en materiale wat die Sekretaris in oorlegpleging met die Sekretaris van Nywerheidswese bepaal.

- (e) The manufacturer of any vehicle under the provisions of item 609.17.20 shall advise the Secretary in advance of the intended manufacture of of any new model, discontinuation or replacement of any locally manufactured part or material incorporated or used in any vehicle, substitution of any imported part or material for a locally manufactured part or material or *vice versa* or any change whatever in the particulars of the record furnished by such manufacturer under the provisions of paragraph (b) above, whether or not such discontinuation, replacement, substitution or change is temporary or permanent. No increased rebate shall be allowed as a result of any such replacement substitution or change until the mass of such replaced or substituted part or material has been established in terms of the provisions of paragraph (b) above.
- (f) The manufacturer of any vehicle under the provisions of item 609.17.20 shall keep such stock records of locally manufactured parts and materials used by him as the Secretary may require.
- (g) For the purpose of Notes 2(b) and 2(c) under item 609.17 automatic transmission, engine, powersteering, body styles (2-door, 4-door and stationwagon) and braking equipment are regarded as functional components whilst the following are regarded as non-functional components:
- (a) *Variations too Standard Equipment:*
 Tyres and tubes
 Paint
 Tinted windshield
 Sports steering wheel
 Steering wheel cover
 Interior body trim (e. g. seats, carpets, door panels, etc.)
 Road wheels
 Interior rear-view mirror
 Rear axle
- (b) *Additional to Standard Equipment:*
 Cigar lighters
 Heating or air conditioning equipment
 Plastic roof covering
 Exterior rear-view mirrors
 Fog lamps
 Radio and other sound receiving and reproduction apparatus
 Exterior body trim (e. g. additional chrome, etc.)
 Wheel trims
 Roof rack
 Mud flaps.
- (e) Die vervaardiger van enige voertuig kragtens die bepalinge van item 609.17.20 moet die Sekretaris vooruit in kennis stel van die voorgenome vervaardiging van enige nuwe model, ontrekking of vervanging van enige plaaslik vervaardigde onderdeel of materiaal in enige voertuig geïnkorporeer of gebruik, vervanging met enige ingevoerde onderdeel of materiaal van 'n plaaslik vervaardigde onderdeel of materiaal of *vice versa* of enige verandering hoegenaamd in die besonderhede van die aantekening deur sodanige vervaardiger kragtens die bepalinge van paragraaf (b) hierbo, verskaf hetsy sodanige ontrekking, vervanging, plaasvervanging of verandering tydelik of permanent is al dan nie. Geen verhoogde korting word as gevolg van enige sodanige vervanging plaasvervanging of verandering toegelaat nie tot dat die massa van sodanige vervangde of plaasvervangde onderdeel of materiaal ooreenkomstig die bepalinge van paragraaf (b) hierbo, vasgestel is.
- (f) Die vervaardiger van enige voertuig kragtens die bepalinge van item 609.17.20 moet die voorraadaantekeninge van plaaslikvervaardigde onderdele en materiale deur hom gebruik, hou, wat die Sekretaris verlang.
- (g) Vir die doeleindes van opmerkings 2 (b) en 2 (c) by item 609.17 word outomatiese transmissie, enjin, kragstuur, bakontwerpe (2-deur, 4-deur en stasiewa) en remtoerusting as funksionele komponente beskou terwyl die volgende as nie funksionele komponente beskou word:
- (a) *Afwykinge van Standaardtoerusting:*
 Rubberlugbande en -binnebande
 Verf
 Gekleurde windscherm
 Sportmotorstuurwiel
 Stuurwieloortreksel
 Binnebakeafwerking (bv. sitplekke, matte, deurpaneel, ens.)
 Padwiele
 Binne-truspieël
 Agteras
- (b) *Addisioneel tot Standaardtoerusting:*
 Sigaaraansteker
 Verhittings- of lugreëlingstoerusting
 Plastiekdakbedekking
 Buite-truspieëls
 Mislampe
 Radio en ander klankontvangs-en-reproduksieapparaat
 Buitebakeafwerking (bv. addisionele chroom, ens.)
 Wielversierings
 Dakrak
 Modderklappe.

609.17.30. The provisions of regulation 609.17.20 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any motor vehicle specified in and entered under the provisions of item 609.17.30.

609.17.40. The provisions of regulation 609.17.20 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any motor vehicle specified in and entered under the provisions of item 609.17.40.

N. DIEDERICHS
 Minister of Finance.

609.17.30 Die bepalinge van regulasie 609.17.20 is *mutatis mutandis* ten opsigte van enige motorvoertuig vermeld in en geklaar kragtens die bepalinge van item 609.17.30, van toepassing.

609.17.40 Die bepalinge van regulasie 609.17.20 is *mutatis mutandis* ten opsigte van enige motorvoertuig vermeld in en geklaar kragtens die bepalinge van item 609.17.40, van toepassing.

N. DIEDERICHS
 Minister van Finansies

No. R. 14 (Republic).]

[8 January 1971.

No. R.14 (Republiek).]

[8 Januarie 1971.

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

AMENDMENT OF THE RULES REGARDING THE REGISTRATION OF ADDITIONAL QUALIFICATIONS.

WYSIGING VAN DIE REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN ADDISIONELE KWALIFIKASIES.

The Minister of Health has, in terms of section 94(4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, approved the following amendment to the rules made by the South African Medical and Dental Council under section 94(2)(h) of the Act and published under Government Notice R.1691 dated 30 October 1964, as amended:—

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 94(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan onderstaande wysiging van die reëls wat die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 94(2)(h) van die Wet opgestel het en wat by Goewermentskennisgewing R.1691 van 30 Oktober 1964, soos gewysig, afgekondig is:

(i) By the addition of the following further qualifications under the heading:

(i) Deur die byvoeging van die volgende verdere kwalifikasies onder die opskrif:

(a) Medical practitioners.

(a) Geneeshere.

<i>Examining authority</i>	<i>Qualification</i>	<i>Abbreviation for registration</i>
University of the Orange Free State	Master of Medicine (Internal Medicine)	M.Med. (Int.) Univ. Orange Free State
	Master of Medicine (Surgery)	M.Med. (Chir.) Univ. Orange Free State
	Master of Medicine (Pediatrics)	M.Med. (Paed.) Univ. Orange Free State
	Master of Medicine (Obstetrics and Gynaecology)	M.Med. (O. et G.) Univ. Orange Free State
	Master of Medicine (Dermatology)	M.Med. (Derm) Univ. Orange Free State
	Master of Medicine (Radiotherapy)	M.Med. (Rad.T.) Univ. Orange Free State
	Master of Medicine (Orthopaedics)	M.Med. (Orthop.) Univ. Orange Free State
	Master of Medicine (Ophthalmology)	M.Med. (Ophth.) Univ. Orange Free State
	Doctor of Medicine	D.M. Univ. Orange Free State

<i>Eksaminerende liggaam</i>	<i>Kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
Universiteit van die Oranje-Vrystaat	Magister in die Geneeskunde (Interne Geneeskunde)	M.Med. (Chir.) Univ. Oranje-Vrystaat
	Magister in die Geneeskunde (Chirurgie)	M.Med. (Chir.) Univ. Oranje-Vrystaat
	Magister in die Geneeskunde (Pediatrie)	M.Med. (Paed.) Univ. Oranje-Vrystaat
	Magister in die Geneeskunde (Obstetrie en Ginekologie)	M.Med. (O. et G.) Univ. Oranje-Vrystaat
	Magister in die Geneeskunde (Dermatologie)	M.Med. (Derm) Univ. Oranje-Vrystaat
	Magister in die Geneeskunde (Radioterapie)	M.Med. (Rad.T.) Univ. Oranje-Vrystaat
	Magister in die Geneeskunde (Ortopedie)	M.Med. (Orthop.) Univ. Oranje-Vrystaat
	Magister in die Geneeskunde (Oogheelkunde)	M.Med. (Ophth.) Univ. Oranje-Vrystaat
	Doktor in die Geneeskunde	D.M. Univ. Oranje-Vrystaat

Royal Colleges of Physicians of the United Kingdom	Membership	M.R.C.P. (U.K.)
--	------------	-----------------

„Royal Colleges of Physicians of the United Kingdom”

Lidmaatskap	M.R.C.P. (U.K.)
-------------	-----------------

(ii) By the addition of the following further qualification under the heading:

(ii) Deur die byvoeging van die volgende verdere kwalifikasie onder die opskrif:

(b) Dentists.

(b) Tandartse.

<i>Examining authority</i>	<i>Qualification</i>	<i>Abbreviation for registration</i>
Royal College of Physicians and Surgeons of Glasgow	Fellowship in Dental Surgery	F.D.S. R.C.P.S. Glasg.

<i>Eksaminerende liggaam</i>	<i>Kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
„Royal College of Physicians and Surgeons of Glasgow”	„Fellowship” in Tandheelkunde	F.D.S. R.C.P.S. Glasg.

No. R. 15 (Republic).]

[8 January 1971.

No. R. 15 (Republiek).]

[8 Januarie 1971.

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

AMENDMENT OF REGULATIONS REGARDING THE DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES ENTITLING MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS TO REGISTRATION.

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE GRADE, DIPLOMAS OF SERTIFIKATE WAT GENEESHERE EN TANDARTSE REG OP REGISTRASIE GEE.

The State President has been pleased, under the powers vested in him by sections 22 and 23 of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, read with section 94(1) of the said Act, and after consideration of a recommendation by the South African Medical and Dental Council, further to amend the regulations published under Government Notice R. 1689 dated 30 October 1964, as amended, by the addition to regulation 1 under the heading "Republic of South Africa" of the following qualification:

<i>University or Examining Authority and Qualification</i>	<i>Abbreviation for registration</i>
University of the Orange Free State — Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery	M.B. B.Ch. Univ. Orange Free State

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens d bevoegdheid hom verleen by artikels 22 en 23 van d Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (W 13 van 1928), soos gewysig, gelees met artikel 94(1) v genoemde Wet, en na oorweging van 'n aanbeveling v die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundig Raad, die regulasies afgekondig by Goewermentskenni gewing R. 1689 van 30 Oktober 1964, soos gewysig, ver te wysig deur onder die opskrif „Republiek van Sui Afrika" die volgende kwalifikasie by regulasie 1 te voeg

<i>Universiteit of eksaminerende liggaam en kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
Universiteit van die Oranje-Vrystaat — Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Chirurgie	B.M. B.Ch. Univ. Oranje-Vrystaat

No. R. 22 (Republic).]

[8 January 1971.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. —
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/249).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
316.01	By the insertion after paragraph (4) of tariff heading No. 84.06 of the following: “(5) Compression ignition engines as defined in Note 10 to Section XVI of Schedule No. 1, for the manufacture of scrapers and road graders, imported in such quantities and such times and subject to at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit.	Full duty”
317.03	By the substitution in paragraph (1) for paragraph (2) of tariff heading No. 84.06 of the following: “84.06(2) Compression ignition engines as defined in Note 10 to Section XVI of Schedule No. 1, excluding: (a) engines for motor vehicles of a gross vehicle weight of less than 22,400 lb. for the transport of goods or materials; (b) engines for vehicles specified in paragraph (III) of this item, and (c) such engines imported in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit.	Full duty less 25%”

No. R. 22 (Republiek).]

[8 Januarie 1971.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. —
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/249).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen t artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wys hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in d Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Kortings
316.01	Deur na paragraaf (4) van tariefpos No. 84.06 die volgende in te voeg: „(5) Kompressie-ontstekingsenjins soos omskryf in Opmerking 10 by Afdeling XVI van Bylae No. 1, vir die vervaardiging van skroppe en padskrapers, ingevoer in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat.	Volle reg”
317.03	Deur in paragraaf (I) paragraaf (2) van tariefpos No. 84.06 deur die volgende te vervang: „84.06(2) Kompressie-ontstekingsenjins soos omskryf in Opmerking 10 by Afdeling XVI van Bylae No. 1, uitgesonderd: (a) enjins vir motorvoertuie met 'n bruto voertuiggewig van minder as 22,400 lb. vir die vervoer van goedere of materiale, (b) enjins vir voertuie in paragraaf (III) van hierdie item vermeld, en (c) sodanige enjins ingevoer, in die hoeveelhede en op die tye onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat.	Volle reg min 25%

10 By the insertion after paragraph (2) of tariff heading No. 84.06 of the following:

“(3) Compression ignition engines as defined in Note 10 to Section XVI of Schedule No. 1, for the manufacture of mobile cranes, imported in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit. Full duty”

NOTE — Provision is made for a rebate of duty on certain compression ignition engines, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit.

No. R. 23 (Republic).]

[8 January 1971.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. —
AMENDMENT OF SCHEDULE (NO. 4/76).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
0.15	By the insertion after item 460.14 of the following:	
	“460.15 Compression ignition engines as defined in Note 10 to Section XVI of Schedule No. 1, machinery and motor vehicles, as specified below, imported with or incorporating such engines, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit:	
	84.06 Compression ignition engines:	
	(1) Identifiable for use with tracklaying tractors or road rollers	Full duty
	(2) Railway locomotive engines:	
	Liable to the preferential duty	Full duty
	Liable to the general duty	Full duty less 5%
	(3) Stationary engines	Full duty

317.10 Deur na paragraaf (2) van tariefpos No. 84.06 die volgende in te voeg:

„(3) Kompressie-ontstekingsenjins soos omskryf in Opmerking 10 by Afdeling XVI van Bylae No. 1, vir die vervaardiging van mobiele hyskrane, ingevoer in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat. Volle reg”

OPMERKING — Voorsiening word gemaak vir 'n korting op reg op sekere kompressie-ontstekingsenjins, in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat.

No. R. 23 (Republiek).]

[8 Januarie 1971.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. —
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/76).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.15	Deur na item 460.14 die volgende in te voeg:	
	„460.15 Kompressie-ontstekingsenjins soos omskryf in Opmerking 10 by Afdeling XVI van Bylae No. 1, masjinerie en motorvoertuie, soos hieronder gespesifiseer, ingevoer met of wat sodanige enjins inkorporeer, in die hoeveelhede en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat:	
	84.06 Kompressie-ontstekingsenjins:	
	(1) Uitkenbaar as vir gebruik met kruiptrekkers of padrollers	Volle reg
	(2) Spoorweglokomotiefenjins:	
	Onderhewig aan die voorkeurereg	Volle reg
	Onderhewig aan die algemene reg	Volle reg min 5%
	(3) Vaste enjins	Volle reg

(4) Identifiable for use with motor vehicles	Full duty less 20%	(4) Uitkenbaar as vir gebruik met motorvoertuie	Volle reg min 20%
(5) For other purposes	Full duty less 20%	(5) Vir ander gebruike	Volle reg min 20%
84.10 Pumps for liquids	Full duty less 20%	84.10 Pompe vir vloeistowwe	Volle reg min 20%
84.22 Cranes	Full duty less 7%	84.22 Hyskrane	Volle reg min 7%
85.01 Electrical generators:		85.01 Elektriese generators:	
Liable to the preferential duty	Full duty	Onderhewig aan die voorkeurreg	Volle reg
Liable to the general duty.	Full duty less 5%	Onderhewig aan die algemene reg	Volle reg min 5%
87.01 (1) Tracklaying tractors	Full duty	87.01 (1) Kruiptrekkers	Volle reg
(2) Road tractors for semi-trailers	Full duty less 15%	(2) Padtrekkers vir leunsleepwaens	Volle reg min 15%
87.02 (1) Goods vehicles	Full duty less 20%	87.02 (1) Vragvoertuie	Volle reg min 20%
(2) Omnibuses and other public-service type passenger vehicles:		(2) Omnibusse en ander openbare dienste passasiersvoertuie:	
(i) Assembled	Full duty less 10%	(i) Gemonteer	Volle reg min 10%
(ii) Unassembled	Full duty less 20%	(ii) Ongemonteer	Volle reg min 20%
87.03 Cranes mounted on a motor vehicle type chassis	Full duty less 7%	87.03 Hyskrane, gemonteer op motorvoertuigtipe chassis	Volle reg min 7%
87.04 Chassis fitted with engines (excluding chassis for motor cars, station wagons and similar dual purpose motor vehicles)	Full duty less 20%	87.04 Chassis met enjins (uitgesonderd chassis vir motorkarre, stasiewaens en dergelike dubbeldoel-motorvoertuie)	Volle reg min 20%
87.07 Fork lift trucks	Not exceeding R260"	87.07 Vurkheftrokke	Hoogstens R260"

NOTE — Provision is made for a rebate of duty on certain compression ignition engines, machinery and motor vehicles imported with or incorporating such engines, in such quantities and at such times and subject to such conditions as the Secretary for Industries may allow by specific permit.

OPMERKING — Voorsiening word gemaak vir 'n korti op reg op sekere kompressie-ontstekingsenjins, m sjinerie en motorvoertuie ingevoer met of wat sod nige enjins inkorporeer, in die hoeveelhede en op d tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die S ketaris van Nywerheidswese by bepaalde permit to laat.

General Notices.

(No. 4 of 1971.)

MUNICIPALITY OF KARASBURG.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF STREET.

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b) (ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Council of the Municipality of Karasburg considers the closing of the undermentioned portion of a street expedient and intends closing such portion:

A portion of Kalkfontein Street lettered A.B.C.D. E.F. on Plan K. 1/2 which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk.

Algemene Kennisgewings.

(No. 4 van 1971.)

MUNISIPALITEIT VAN KARASBURG.

PERMANENTE SLUITING VAN STRAATGEDEELTE

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepaling van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Raad van die Munisipaliteit van Karasburg die sluiting van die ondergenoemde straatgedeelte wenslik ag en van voorneme om sodanige straatgedeelte te sluit:

'n Gedeelte van Kalkfonteinstraat gemerk A.B.C.D. E.F. op plan K. 1/2 wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Objections to the proposed closing should be served the Administrator in terms of section 183 (3) of the Ordinance.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183(3) van gemelde ordonnansie aan die Administrateur bestel word.

(No. 5 of 1971.)

PROPERTIES DISPOSED OF UNDER THE PROVISIONS OF THE CROWN LAND DISPOSAL ORDINANCE 1903 (TRANSVAAL) AS AMENDED AND APPLIED TO THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA.

It is hereby notified for general information that the following properties have been disposed of in terms of the provisions of the above-mentioned Ordinance:

Government Grant Property	Transferee
1970 erven 728 and 1040 Windhoek	Municipality of Windhoek
/1970 erf 155, Hentiesbaai	F. W. Teichmann
/1970 erf 150, Hentiesbaai	P.A. Myburgh
/1970 erf 132, Hentiesbaai	M. Baard
/1970 erf 25, Hentiesbaai	W.F. G. Viljoen
/1970 farm 388, Windhoek	Municipality of Windhoek
/1970 erf 313, Hentiesbaai	W. Linström
/1970 erf 386, Hentiesbaai	P. de Villiers
/1970 erven 69A and 69B, Usakos	S.A. Railways
/1970 erf 278, Keetmanshoop	Municipality of Keetmanshoop
/1970 erf 135, Hentiesbaai	P.S.J. Hartzenberg
/1970 Portion 2 of the farm 176, Bethanien	S.A. Railways.
/1970 Farm 137, Swakopmund	Municipality of Swakopmund
/1970 erf 311, Hentiesbaai	P.A. Volschenk
/1970 erf 379, Hentiesbaai	L.D. Beukes
/1970 erf 204, Hentiesbaai	J.M. Husselmann
/1970 erf 8, Hentiesbaai	A.P. Roux
/1970 erf 37, Hentiesbaai	G.W. Büxmann
/1970 erf 64, Hentiesbaai	J.L. Kalis
/1970 Farm 249, Grootfontein	S.A. Railways
/1970 erven 256-271, Witvlei	Village Management Board of Witvlei
/1970 erf 117, Witvlei	P. Grobbelaar
/1970 erven 16 and 17, Maltahöhe	Dutch Reformed Church Maltahöhe
/1970 Remainder or erf 1308, Walvis Bay	Municipality of Walvis Bay
/1970 erf 44, Hentiesbaai	J.H. Jacobs
/1970 erf 14, Kalkrand	S.P. van Blerk
/1970 erf 366, Hentiesbaai	B.T. Louw
/1970 Remainder of erf 826, Klein Windhoek	Municipality of Windhoek
/1970 erven 124 and 125, Kamanjab	J.H. Steenkamp
/1970 erf 103, Hentiesbaai	J.H. Blaauw
/1970 erf 328, Hentiesbaai	Dutch Reformed Church of S.A. Congregation Windhoek

(No. 5 van 1971.)

EIENDOMME VAN DIE HAND GESIT KRAGTENS DIE BEPALINGSVAN DIE „CROWN LAND DISPOSAL ORDINANCE” 1903 (TRANSVAAL) SOOS GEWYSIG EN TOEGEPAS OP DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA.

Hierby word ter algemene inligting bekend gemaak dat die volgende eiendomme van die hand gesit is kragtens die bepaling van bogenoemde ordonnansie:

Goewerments-grondbrief No.	Eiendom	Transportnemer
6/1970	erwe 728 en 1040, Windhoek.	Munisipaliteit van Windhoek
10/1970	erf 155, Hentiesbaai.	F. W. Teichmann
11/1970	erf 150, Hentiesbaai	P.A. Myburgh
13/1970	erf 132, Hentiesbaai	M. Baard
14/1970	erf 25, Hentiesbaai	W.F. G. Viljoen
15/1970	plaas 388, Windhoek	Munisipaliteit van Windhoek
17/1970	erf 313, Hentiesbaai	W. Linström
22/1970	erf 386, Hentiesbaai	P. de Villiers
25/1970	erwe 69A en 69B, Usakos	S.A. Spoorweë
27/1970	erf 278, Keetmanshoop	Munisipaliteit van Keetmanshoop
30/1970	erf 135, Hentiesbaai	P.S.J. Hartzenberg
34/1970	Gedeelte 2 van plaas 176, Bethanien	S.A. Spoorweë
35/1970	Plaas 137, Swakopmund.	Munisipaliteit van Swakopmund
36/1970	erf 311, Hentiesbaai	P.A. Volschenk
37/1970	erf 379, Hentiesbaai	L.D. Beukes
38/1970	erf 204, Hentiesbaai	J.M. Husselmann
39/1970	erf 8, Hentiesbaai	A.P. Roux
40/1970	erf 37, Hentiesbaai	G.W. Büxmann
41/1970	erf 64, Hentiesbaai	J.L. Kalis
42/1970	Plaas 249, Grootfontein	S.A. Spoorweë
43/1970	erwe 256 — 271, Witvlei	Dorpsbestuur van Witvlei
44/1970	erf 117, Witvlei	P. Grobbelaar
47/1970	erwe 16 en 17, Maltahöhe	N.G. Kerk, Maltahöhe
48/1970	Restant van erf 1308 Walvisbaai	Munisipaliteit van Walvisbaai
49/1970	erf 44, Hentiesbaai	J.H. Jacobs
50/1970	erf 14, Kalkrand	S.P. van Blerk
51/1970	erf 366, Hentiesbaai	B.T. Louw
55/1970	Restant van erf 826, Klein Windhoek	Munisipaliteit van Windhoek
56/1970	erwe 124 en 125, Kamanjab	J.H. Steenkamp
57/1970	erf 103, Hentiesbaai	J.H. Blaauw
59/1970	erf 328, Hentiesbaai	N.H. Kerk van S.A. Gemeente Windhoek.

60/1970	erf 186, Hentiesbaai	A.J. Clayton	60/1970	erf 186, Hentiesbaai	A.J. Clayton
61/1970	erf 296, Hentiesbaai	F.J. Theron	61/1970	erf 296, Hentiesbaai	F.J. Theron
66/1970	erf 2551, Windhoek	Municipality of Windhoek	66/1970	erf 2551, Windhoek	Munisipaliteit van Windhoek
68/1970	erf 86, Hentiesbaai	P.H.K. Paetzelt	68/1970	erf 86, Hentiesbaai	P.H.K. Paetzelt
72/1970	erven 185-192, Witvlei	Village Management Board of Witvlei	72/1970	erwe 185-192, Witvlei	Dorpsbestuur van Witvlei
73/1970	erf 194, Hentiesbaai	C.M. Taljaard	73/1970	erf 194, Hentiesbaai	C.M. Taljaard
74/1970	erf 401, Hentiesbaai	L.L. Fourie	74/1970	erf 401, Hentiesbaai	L.L. Fourie
75/1970	erf 322, Hentiesbaai	C.J. Janse van Rensburg	75/1970	erf 322, Hentiesbaai	C.J. Janse van Rensburg
77/1970	erf 858, Windhoek	Municipality of Windhoek	77/1970	erf 858, Windhoek	Munisipaliteit van Windhoek
79/1970	Farm 770, Gobabis	Municipality of Gobabis	79/1970	plaas 770, Gobabis	Munisipaliteit van Gobabis
82/1970	erven 2561-2568, Walvis Bay	Municipality of Walvis Bay	82/1970	erwe 2561 — 2568 Walvisbaai	Munisipaliteit van Walvisbaai
84/1970	erf 106, Leonardville	J.F. Mouton	84/1970	erf 106, Leonardville	J.F. Mouton
85/1970	erf 60, Hentiesbaai	E.C.U. Viëtor	85/1970	erf 60, Hentiesbaai	E.C.U. Viëtor
86/1970	erf 3583, Windhoek	Administrator D.R. Church	86/1970	erf 3583, Windhoek	Saakgelastigde N.G. Kerk
87/1970	erf 205, Hentiesbaai	H.C. Nieuwoudt	87/1970	erf 205, Hentiesbaai	H.C. Nieuwoudt
91/1970	erf 5506, Windhoek	S.W.A. Blood Transfusion Service	91/1970	erf 5506, Windhoek	S.W.A. Blood Transfusion Service
94/1970	erf 115, Kamanjab	Reformed Church Outjo-West	94/1970	erf 115, Kamanjab	Gereformeerde Kerk Outjo-Wes
96/1970	erf 27, Hentiesbaai	M.M. Benade	96/1970	erf 27, Hentiesbaai	M.M. Benade
102/1970	erf 243, Hentiesbaai	D.J. Verster	102/1970	erf 243, Hentiesbaai	D.J. Verster
103/1970	erf 408, Hentiesbaai	L.P. van der Westhuizen.	103/1970	erf 408, Hentiesbaai	L.P. van der Westhuizen.
104/1970	erf 202, Hentiesbaai	Estate C.H. Lombard	104/1970	erf 202, Hentiesbaai	Boedel C.H. Lombard
106/1970	erf 159, Hentiesbaai	A.M. de Bruin	106/1970	erf 39, Hentiesbaai	A.M. de Bruin
110/1970	erven 425, Portion 1 of 425, 426, 1461 and 1952	Municipality of Windhoek	110/1970	erwe 425, Gedeelte 1 van 425, 426, 1461 en 1952	Munisipaliteit van Windhoek
112/1970	erf 19, Hentiesbaai	F.K. Rokitta	112/1970	erf 19, Hentiesbaai	F.K. Rokitta
113/1970	erf 372, Hentiesbaai	A.M. de Bruin	113/1970	erf 372, Hentiesbaai	A.M. de Bruin
121/1970	erf 171, Hentiesbaai.	Reformed Church Gobabis	121/1970	erf 171, Hentiesbaai	Gereformeerde Kerk Gobabis
122/1970	erf 402, Hentiesbaai	B.F. Koch	122/1970	erf 402, Hentiesbaai	B.F. Koch
123/1970	erf 601, Hentiesbaai	I.J. Conradie	123/1970	erf 601, Hentiesbaai	I.J. Conradie
124/1970	erf 118, Kalkrand	H.A. Heunis	124/1970	erf 118, Kalkrand	H.A. Heunis
125/1970	erf 438, Windhoek	S.A. Railways	125/1970	erf 438, Windhoek	S.A. Spoorweë
127/1970	erf 81, Hentiesbaai	M.S. Lambrechts.	127/1970	erf 81, Hentiesbaai	M.S. Lambrechts.
129/1970	erf 251, Hentiesbaai	M.N. Nieuwoudt	129/1970	erf 251, Hentiesbaai	M.N. Nieuwoudt
131/1970	erf 66, Hentiesbaai	J.A. Oosthuizen	131/1970	erf 66, Hentiesbaai	J.A. Oosthuizen
133/1970	Remainder of erf 305, Lüderitz	Municipality of Lüderitz	133/1970	Restant van erf 305, Lüderitz	Munisipaliteit van Lüderitz
136/1970	erf 370, Hentiesbaai	P.J. Maritz	136/1970	erf 370, Hentiesbaai	P.J. Maritz
139/1970	erf 79, Hentiesbaai	Z.S. Louw	139/1970	erf 79, Hentiesbaai	Z.S. Louw
140/1970	erf 36, Hentiesbaai	J.H. Dreyer	140/1970	erf 36, Hentiesbaai	J.H. Dreyer
142/1970	erf 353, Hentiesbaai	J.J.L. Burger	142/1970	erf 353, Hentiesbaai	J.J.L. Burger
143/1970	erf 388, Hentiesbaai	J.M. Gerber	143/1970	erf 388, Hentiesbaai	J.M. Gerber
144/1970	erf 374, Hentiesbaai	A.C. Arnold	144/1970	erf 374, Hentiesbaai	A.C. Arnold
146/1970	erf 336, Hentiesbaai	J.J.L. Burger	146/1970	erf 336, Hentiesbaai	J.J.L. Burger
147/1970	erf 256, Hentiesbaai	R.J. Bruwer	147/1970	erf 256, Hentiesbaai	R.J. Bruwer
148/1970	erf 275, Hentiesbaai	N.S. Smit	148/1970	erf 275, Hentiesbaai	N.S. Smit
149/1970	erf 271, Hentiesbaai	H.A.A. Barlow	149/1970	erf 271, Hentiesbaai	H.A.A. Barlow
150/1970	erf 40, Hentiesbaai	J.G. Waldeck	150/1970	erf 40, Hentiesbaai	J.G. Waldeck
152/1970	erf 277, Hentiesbaai	F. Visser	152/1970	erf 277, Hentiesbaai	F. Visser
157/1970	erf 277, Hentiesbaai	G.W. Büxmann	157/1970	erf 277, Hentiesbaai	G.W. Büxmann

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R5-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Transfer of business	R2.25
2. Meeting of Sheriff	R2.25
3. Declaration of dividend	R2.25
4. Lost policy, deed, bond	R2.25
5. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 30c per cm double column, repeats half price. (Fractions of cm be reckoned as a cm).

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedgevind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aan-neming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsee se intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2.25
2. Vergadering van Balju	R2.25
3. Verklaring van dividend	R2.25
4. Verlore polis/akte/verband	R2.25
5. Regsveillings — Hooggeregshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 30c per cm dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. P 155 (M174).
2. Petcon Mining (Pty.) Ltd., OKAHANDJA. New motor carrier certificate.
3. One vehicle SH 84.
4. (a) Own rations, mining materials and own employees.
5. (a) From Ovitoto reserve to mine and back.
4. (b) Own goods, fuels and lubrications.
5. (b) Within a radius of 30 miles from "Bachran claims".
4. (c) Own employees.
5. (c) From Ovitoto to mine and back again.
4. (d) Own plant, tools of trade, scaffolding, timber and equipment for own use.
5. (d) Within S.W.A.
4. (e) Explosives for own use.
5. (e) From Windhoek to "Bachran Claims", district of Okahandja.
1. P 156 (M345).
2. Wonderwonings Ltd., WINDHOEK. New motor carrier certificate.
3. Two vehicles CA 184733 and CA 71768.
4. (a) Own employees in the course of their employment (free of charge).
5. (a) Within the Municipal area of Windhoek.
4. (b) Own Non-European employees.
5. (b) From their residences to places of employment and return within the Municipal area of Windhoek.
1. P 157 (M342).
2. Windhoek Glass Service (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Additional motor carrier certificate.
3. One vehicle SW 1039.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a 30 mlie radius of own place of business at Windhoek.
4. (b) Own employees (European and Non-European).
5. (b) From their residences to places of employment within Municipal area of Windhoek and return.
1. P 158 (M355).
2. A. Ackermann, WINDHOEK. New motor carrier certificate.
3. One vehicle SW 20762.
4. Sand and stone exclusively on behalf of Rossouw & Sons.
5. From plot at Brakwater to place of business at Eros.
1. P 159 (M356).
2. L. C. Sharp (Edms.) Bpk., GHANSI. Additional motor carrier certificate.
3. One vehicle BPI 174.
4. Goods as per existing approved authority.
5. Within existing approved area.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waar tussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artike *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransport regulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vana die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A

1. P 155 (M174) Herpublikasie.
2. Petcon Mining (Edms.) Bpk., OKAHANDJA. Nuwe motor transportsertifikaat.
3. Een voertuig SH 84.
4. (a) Eie rantsoene, myn materiaal en die werknemers.
5. (a) Vanaf Ovitoto reservaat na eie myn en terug.
4. (b) Eie goedere, brandstowwe en smeermiddels.
5. (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf „Bachran Kleims”
4. (c) Eie werknemers.
5. (c) Vanaf Ovitoto reservaat na die myn en terug.
4. (d) Eie masjinerie, ambagsgereedskap, steierwerk, hou en toerusting vir eie gebruik.
5. (d) Binne S.W.A.
4. (e) Plofstowwe vir eie gebruik.
5. (e) Vanaf Windhoek na „Bachran kleims”, distrik Okahandja.
1. P 156 (M345).
2. Wonderwonings Bpk., WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Twee voertuie CA 184733 en CA 71768.
4. (a) Eie werknemers in die loop van hulle diens (koste-loos).
5. (a) Binne Munisipale gebied van Windhoek.
4. (b) Eie Nie-blanke werknemers.
5. (b) Vanaf hulle tuistes na werksplekke en terug binne Munisipale gebied van Windhoek.
1. P 157 (M342).
2. Windhoek Glass Service (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SW 1039.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n 30 myl radius vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie werknemers (Blanke en Nie-Blanke).
5. (b) Vanaf hulle tuistes na hulle werksplekke binne Munisipale gebied Windhoek en terug.
1. P 158 (M355).
2. A. Ackerman, WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SW 20762.
4. Sand en klip uitsluitlik ten behoeve van Rossouw & Seun.
5. Vanaf plot te Brakwater na plek van besigheid te Eros.
1. P 159 (M356).
2. L. C. Sharp (Edms.) Bpk., GHANSI. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig BPI 174.
4. Goedere soos staande goedgekeurde magtiging.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.

P 160 (M357).

Louw J., LÜDERITZ. New motor carrier certificate.
One vehicle SL 78.
Non-European passengers and their luggage.
Within the Municipal area of Lüderitz.

P 161 (A248).

Horn A. J., OSHAKATI. New motor carrier certificate.
One vehicle CAY 6908.
Own family and passengers as well as their luggage.
Between Oshakati and Upington.

P 162 (M341).

Jacobs E. J., WALVIS BAY. New motor carrier certificate.
One vehicle SV 2007.
Coloured passengers and their luggage.
Between Narraville and Walvis Bay.

P 163 (M365).

Doedens A., WINDHOEK. New application.
One vehicle SW 19173.

- (a) Own goods.
- (a) Within a radius of 30 miles from Windhoek General Post Office.
- (b) Goods on behalf of MEWA Stainless steel (Pty.) Ltd.
- (b) Within a 30 mile radius from General Post Office at Windhoek, Mariental, Keetmanshoop, Okahandja and Otjiwarongo.
- (c) Samples.
- (c) Within S.W.A.

P 165 (M285).

K. F. W. Ulbrich, BETHANIEN. Additional motor carrier certificate.
One lorry. SB 562.
Sand, stone and gravel for S.W.A. Administration.
Within South West Africa.

P 165 (M333).

L.T.A. (SWA) (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Additional motor carrier certificate.
One lorry SW 7931.
Own goods and goods on behalf of Norman de Jager (Pty.) Ltd. as presently authorised.
Within the presently authorised areas.

P 166 (M352).

L.T.A. (SWA) (Pty.) Ltd., WINDHOEK. New motor carrier certificate.
One lorry SW 5568.
(a) Gravel for road construction.
(a) From Kamanjab to points along the road to Ruacana.
(b) Cement.
(b) From Outjo to Kamanjab.

P 167 (M336).

R. H. Cloete, WINDHOEK. New motor carrier certificate.
One lorry SW 20643.
(a) Welding electrodes exclusively on behalf of S.W.A. Magna Distributors (Pty.) Ltd.
(a) Within S.W.A.
(b) Goods exclusively on behalf of S.W.A. Magna Distributors (Pty.) Ltd.
(b) Within a radius of 30 miles from place of business of S.W.A. Magna Distributors (Pty.) Ltd. at Windhoek.

P 168 (M362).

Blaauw's Transport (Pty.) Ltd., WALVIS BAY. Additional motor carrier certificate.
One trailer SV 2291.
Goods all classes as presently authorised.
Within the Magisterial District of Walvis Bay as presently authorised.

P 169 (M366).

J. Richardson, WINDHOEK. New motor carrier certificate.
One lorry SW 20863.
(a) Welding electrodes exclusively on behalf of S.W.A. Magna Distributors (Pty.) Ltd.

1. P 160 (M357).

2. Louw J., LÜDERITZ. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SL 78.
4. Nie-blanke passasiers en hulle bagasie.
5. Binne Munisipale gebied van Lüderitz.

1. P 161 (A248).

2. Horn A. J., OSHAKATI. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig CAY 6908.
4. Eie familie en passasiers asook hulle bagasie.
5. Tussen Oshakati en Upington.

1. P 162 (M341).

2. Jacobs E. J., WALVISBAAI. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SV 2007.
4. Kleurling passasiers en hulle bagasie.
5. Tussen Narraville en Walvisbaai.

1. P 163 (M365).

2. Doedens A., WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 19173.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n 30 myl radius vanaf Windhoek Hoofposkantoor.
4. (b) Goedere uitsluitlik t.b.v. MEWA Stainless steel (Edms.) Bpk.
5. (b) Binne 'n 30 myl radius vanaf poskantoor te Windhoek, Mariental, Keetmanshoop, Okahandja en Otjiwarongo.
4. (c) Monsters.
5. (c) Binne S.W.A.

1. P 165 (M285).

2. K. F. W. Ulbrich, BETHANIEN. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor. SB 562.
4. Sand, klip en gruis vir S.W.A. Administrasie.
5. Binne Suidwes Afrika.

1. P 165 (M333).

2. L.T.A. (SWA) (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor SW 7931.
4. Eie goedere en goedere ten behoeve van Norman de Jager (Edms.) Bpk. soos per huidige magtiging.
5. Binne die huidige gemagtigde gebied.

1. P 166 (M352).

2. L.T.A. (SWA) (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor SW 5568.
4. (a) Gruis vir bou van paale.
5. (a) Vanaf Kamanjab na punte op die pad na Ruacana.
4. (b) Sement.
5. (b) Vanaf Outjo na Kamanjab.

1. P 167 (M336).

2. R. H. Cloete, WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor SW 20643.
4. (a) Sweis elektrodes uitsluitlik ten behoeve van S.W.A. Magna Distributors (Edms.) Bpk.
5. (a) Binne S.W.A.
4. (b) Goedere uitsluitlik ten behoeve van S.W.A. Magna Distributors (Edms.) Bpk.
5. (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid van S.W.A. Magna Distributors (Edms.) Bpk. te Windhoek.

1. P 168 (M362).

2. Blaauw's Transport (Edms.) Bpk., WALVISBAAI. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een sleepwa SV 2241.
4. Goedere alle soorte soos per huidige magtiging.
5. Binne die Landdrosdistrik van Walvisbaai soos huidige magtiging.

1. P 169 (M366).

2. J. Richardson, WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor SW 20863.
4. (a) Sweis elektrodes uitsluitlik ten behoeve van S.W.A. Magna Distributors (Edms.) Bpk.

5. (a) Within South West Africa.
4. (b) Goods exclusively on behalf of S.W.A. Magna Distributors (Pty.) Ltd.
5. (b) Within a radius of 30 miles from place of business of S.W.A. Magna Distributors (Pty.) Ltd. at Windhoek.

1. P 170 (M367).
2. F. Rheinholdt, OSHAKATI. New motor carrier certificate.
3. One lorry SBA 1105.
4. Bantu passengers and their luggage.
5. Between Ondangwa-station and Omutundunga.

1. P 171 (M369).
2. G. Dentlinger, REHOBOTH. New motor carrier certificate.
3. One lorry SR 1715.
4. Coloured passengers, karakul hides and salted dried hides.
5. Rehoboth to Windhoek.

1. P 172 (M370).
2. M. C. Meyer, OKAHANDJA. New motor carrier certificate.
3. One lorry SH 1478.
4. Water for roadbuilding purposes on behalf of S.W.A. Administration.
5. Within S.W.A.

1. P 173 (M371).
2. J. J. A. Engelbrecht, GOBABIS. New motor carrier certificate.
3. Two tankers to be acquired.
4. Fresh milk in bulk.
5. From farms within the Gobabis Magisterial District to Windhoek and also within S.W.A.

1. P 174 (M375).
2. C. & G Motors. MARIENTAL. New motor carrier certificate.
3. Two vehicles SN 1804 and SW 20591.
4. Diesel oils in bulk.
5. Within a 30 mile radius from Mariental Post Office.

1. P 175 (M374).
2. S.W.A.W.E.K., WINDHOEK. Additional motor carrier certificate.
3. Three vehicles SW 21005, SW 21143 and SW 21145.
4. (a) Own goods for own use only.
5. (a) Within a 30 mile radius from own construction sites situated within S.W.A. as well as between the said sites and the railway station or -siding which ever is the nearest to the mentioned sites.
4. (b) Own tools, machines and scaffolding (for own use only) and stock on hand, own employees in the course of their employment (free of charge), own camping equipment for use by own employees and not to be offered for sale, own rations and prefabricated houses.

5. (b) From one construction site to another within S.W.A.
4. (c) Own spares (for own use only) when required for the immediate *bona fide* repair and/or maintenance of machines and/or mechanical installations which have broken down and must urgently be repaired and not for delivery to any business premises.

5. (c) Within S.W.A.
4. (d) Own defective machines and/or appropriate accessories for urgent repair.
5. (d) From own construction sites within S.W.A. direct to a point where it is to be repaired and after repair back to the site from where it was originally transported from.

4. (e) Own rations.
5. (e) From the nearest railway station or town to own construction sites within S.W.A.
4. (f) Own Non-European employees.
5. (f) From Khomasdal and Katutura to own working sites at Brakwater and return.

5. (a) Binne Suidwes Afrika.
4. (b) Goedere uitsluitlik ten behoeve van S.W.A. Maga Distributeurs (Edms.) Bpk.
5. (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besidhe van S.W.A. Magna Distributeurs (Edms.) Bpk. te Windhoek.

1. P 170 (M367).
2. F. Rheinholdt, OSHAKATI. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor SBA 1105.
4. Bantoe passasiers en hul bagasie.
5. Tussen Ondangwa-stasie en Omutundungu.

1. P 171 (M369).
2. G. Dentlinger, REHOBOTH. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor SR 1715.
4. Kleurling passasiers, karakoelpelse en gedroogde soutvleis.
5. Rehoboth na Windhoek.

1. P 172 (M370).
2. M. C. Meyer, OKAHANDJA. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een vragmotor SH 1478.
4. Water vir padbouoeloesindes namens S.W.A. Administrasie.
5. Binne S.W.A.

1. P 173 (M371).
2. J. J. A. Engelbrecht, GOBABIS. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Twee tenkwaens aangeskaf te word.
4. Vars melk in grootmaat.
5. Vanaf plase binne Gobabis Landdroststreek na Windhoek en ook binne S.W.A.

1. P 174 (M375).
2. C & G Motors, MARIENTAL. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Twee voertuie SN 1804 & SW 20591.
4. Dieselloes in massa.
5. Binne 'n 30 myl radius vanaf Mariental poskantoor.

1. P 175 (M374).
2. S.W.A.W.E.K., WINDHOEK. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Drie voertuie SW 21005, SW 21143 en SW 21145.
4. (a) Eie goedere alleenlik vir eie gebruik.
5. (a) Op konstruksie terreine binne 'n radius van 30 myl vanaf sodanige terreine wat geleë is binne S.W.A. asook tussen gemelde terreine geleë binne S.W.A. en die spoorwegstasie of -slyn watter ookal die naaste aan gemelde terreine mag wees.
4. (b) Eie gereedskap, masjinerie en steierwerk (slegs vir eie gebruik) en voorrade op hande alleenlik vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hulle dienste (gratis) en eie kamptoerusting vir gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsoeloesindes nie en rantsoene en eie voorafvervaardigde huise.
5. (b) Van een konstruksie terrein na 'n ander binne S.W.A.
4. (c) Eie onderdele (vir eie gebruik) alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar nie aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade nie.
5. (c) Binne S.W.A.
4. (d) Eie defektiewe masjinerie en/of toepasliks bybehore vir dringende herstel.
5. (d) Vanaf konstruksie terreine geleë binne S.W.A. regstreeks na 'n punt wat binne sodanige gebied geleë is waar dit dringend herstel moet word en nadat dit herstel is terug na die terrein vanwaar dit vir herstel vervoer was.
4. (e) Eie rantsoene.
5. (e) Vanaf die naaste spoorwegstasie of dorp na konstruksie perseel binne S.W.A.
4. (f) Nie-blanke werknemers.
5. (f) Vanaf Khomasdal en Katutura na eie werkperseel te Brakwater en terug.

(g) Own goods.

Within a radius of 30 miles from own place of business at Brakwater.

P 176 (M374).

S.W.A.W.E.K., WINDHOEK. New motor carrier certificate.

One vehicle SW 21109.

(a) Own goods for own use only.

(a) Within a 30 mile radius from own construction sites situated within S.W.A. as well as between the said sites and the railway station or -siding whichever is the nearest to the mentioned sites.

(b) Own tools, machines and scaffolding (for own use only) and stock on hand, own employees in the course of this employment (free of charge), own camping equipment for use by own employees and not to be offered for sale, own rations and prefabricated houses.

(b) From one construction site to another within S.W.A.

(c) Own spares (for own use only) when required for the immediate *bona fide* repair and/or maintenance of machines and/or mechanical installations which have broken down and must urgently be repaired and not for delivery to any business premises.

(c) Within S.W.A.

(d) Own defective machines and/or appropriate accessories for urgent repair.

(d) From own construction sites within S.W.A. direct to a point where it is to be repaired and after repair back to the site from where it was originally transported from.

(e) Own rations.

(e) From the nearest railway station or town to own construction sites within S.W.A.

(f) Own European employees (free of charge).

(f) From De Beers — Escom flats, Windhoek to own working site at Brakwater and return.

(g) Own goods.

(g) Within a radius of 30 miles from own place of business at Brakwater.

P 177 (M382).

Bonadie Bros. Construction Co. (Pty.) Ltd., WINDHOEK. New motor carrier certificate.

One vehicle SW 11025.

(a) Own goods.

(a) Within a 30 mile radius of own place of business at Windhoek.

(b) Own goods for own use.

(b) Within a 30 mile radius of own construction sites situated within S.W.A. as well as from the mentioned sites to and from the nearest railway station or -siding, -halt or -bushalt..

(c) Own road building machines, own building and tools of trade and scaffolding (excluding building material).

(c) Within S.W.A.

(d) Own spares urgent *bona fide* repair of own machines and/or mechanical installations which have broken down and must urgently be repaired (excluding delivery to replenish stocks).

(d) Within S.W.A.

(d) Own machines and components which have broken down for urgent repair.

(e) From points within S.W.A. to points within S.W.A. where it is to be repaired and after repair returned to the points from where it was transported for repair within S.W.A.

(f) Not more than 1500 lbs. in weight per single trip of own material for own use only.

(f) Within S.W.A.

4. (g) Eie goedere.

5. (g) Binne radius van 30 myl vanaf eie werksperseel te Brakwater.

1. P 176 (M374).

2. S.W.A.W.E.K., WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.

3. Een voertuig SW 21109.

4. (a) Eie goedere alleenlik vir eie gebruik.

5. (a) Op konstruksie terreine binne 'n radius van 30 myl vanaf sodanige terreine wat geleë is binne S.W.A. asook tussen gemelde terreine geleë binne S.W.A. en die spoorwegstasie of -sylyn watter oook die naaste aan gemelde terreine mag wees.

4. (b) Eie gereedskap, masjinerie en steierwerk (slegs vir eie gebruik) en voorrade op hande alleenlik vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hul dienste (gratis) en eie kamptoerusting vir gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoel-eindes nie en rantsoene en eie voorafvervaardigde huise.

5. (b) Van een konstruksie terrein na 'n ander binne S.W.A.

4. (c) Eie onderdele (vir eie gebruik) alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar nie aflewering na enige besigheidspersele ter aanvulling van voorrade nie.

5. (c) Binne S.W.A.

4. (d) Eie defektiewe masjinerie an/of toepaslike bybehore vir dringende herstel.

5. (d) Vanaf konstruksie terreine geleë binne S.W.A. regstreeks na 'n punt wat binne sodanige gebied geleë is waar dit dringend herstel moet word en nadat dit herstel is terug na die terrein vanwaar dit vir herstel vervoer was.

4. (e) Eie rantsoene.

5. (e) Vanaf die naaste spoorwegstasie of dorp na konstruksie persele binne S.W.A.

4. (f) Eie Blanke werknemers (kosteloos).

5. (f) Vanaf De Beers — Escom woonstelle, Windhoek na werkspersele te Brakwater en terug.

4. (g) Eie goedere.

5. (g) Binne radius van 30 myl vanaf eie werksperseel te Brakwater.

1. P 177 (M382).

2. Bonadie Bros. Construction Co. (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.

3. Een voertuig SW 11025.

4. (a) Eie goedere.

5. (a) Binne 'n 30 myl radius vanaf plek van besigheid te Windhoek.

4. (b) Goedere vir eie gebruik.

5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie werksplekke in S.W.A. asook vanaf en na gemelde werkspersele na en vanaf die naaste spoorwegstasie, -sylyn of bushalte.

4. (c) Eie padmaakgereedskap, bou en ambagsgereedskap en steierwerk (uitgesluit boumateriaal vir eie gebruik).

5. (c) Binne S.W.A.

4. (d) Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedelend herstel moet word. (uitgesluit aflewering na enige hesigheidspersele ter aanvulling van voorrade).

5. (d) Binne S.W.A.

4. (e) Eie masjinerie en toebehore wat defek geraak het vir dringende herstel.

5. (e) Vanaf punte binne S.W.A. na punte binne S.W.A. en nadat dit herstel is terug na die punte binne S.W.A. vanwaar dit vir herstel geneem is.

4. (f) Nie meer as 1500 lb. in gewig per rit van materiaal vir eie onmiddellike gebruik waar die rit uitsluitlik vir die doel onderneem word.

4. (g) Own lime, stone, sand, bricks, earthen tiles, roof tiles, rough unsawn timber and prefabricated portion of furniture for installation by the holder (excluding upholstery material, lino's, wall to wall carpets, curtains, and other soft furnishings except where they form part of items mentioned and are intended for use in a specific residence and were originally sold where such items are conveyed simultaneously.
5. (g) Within S.W.A.
4. (h) Own Non-White employees (free of charge).
5. (h) From their residences at Katutura to own places of employment within the Municipal area of Windhoek and return.
1. P 178 (M363).
2. M. E. J. Bezuidenhout, LEONARDVILLE. New motor carrier certificate.
3. One vehicle SX 1013.
4. General goods (including live stock).
5. Within a 30 mile radius from Leonardville Post Office.
1. P 179 (M333).
2. Walvisbaai Agentskappe (Pty.) Ltd., WALVIS BAY. Motor carrier certificate.
3. One vehicle SV 3431.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a 30 mile radius from own place of business at Walvis Bay and 30 mile radius from own construction sites within S.W.A.
4. (b) Own employees.
5. (b) From their residences to places of employment and return to Walvis Bay.
1. P 180 (M397).
2. Karbaum F. H. A., WINDHOEK. New motor carrier certificate.
3. One vehicle SO 826.
4. Goods exclusively on behalf of Hamburger Hof Bottle Store.
5. Within a 30 mile radius from Otjiwarongo Post Office.
1. P 181 (M379).
2. Khakhani J., WALVIS BAY. Additional motor carrier certificate.
3. One vehicle SV 2893.
4. Non-European passengers and their personal luggage.
5. Within the Municipal area of Walvis Bay.
1. P 182 (M380).
2. Maritz G. S., KEETMANSHOOP. Additional motor carrier certificate.
3. Six vehicles. SK 2856, SK 2685, SK 2870, SK 550, SK 551 and SK 544.
4. Goods as per existing approved authority.
5. Within existing approved area.
1. P 183 (M391).
2. Pretorius B. M., WINDHOEK. Application motor carrier certificate.
3. One vehicle (to be required).
4. European passengers and their personal luggage.
5. (a) Within Municipal area of Windhoek.
5. (b) Casual trips outside Municipal area of Windhoek.
1. P 184 (M388).
2. Privatschule Karibib, KARIBIB. Application motor carrier certificate.
3. One vehicle SP 587.
4. Organised school parties consisting of scholars, supervisors and teacher and personal luggage.
5. From Karibib to points within S.W.A. and R.S.A. and return.
1. P 185 (M380).
2. Muesixua R., WINDHOEK. Motor carrier certificate.
3. One vehicle (to be required).
4. Bantu passengers and their luggage.
5. Between Katutura and Windhoek.
5. (f) Binne S.W.A.
4. (g) Eie kalk, klip, grond, bakstene, erdeteëls, dakteëruwe ongesaagde timmerhout en voorafvervaardig stukke meubels vir installering deur die houer (u sluitend stoffeermateriaal, tapyte, volvloermatte, gedyne, kussings en ander sagte meublement behalve waar sodanige uitgesonderde items deel vorm van bestem is vir die gebruik saam met die stukke meubels wat geïnstalleer word).
5. (g) Binne S.W.A.
4. (h) Eie Nie-blanke werknemers (gratis).
5. (h) Vanaf hulle tuis te Katutura na eie werkspersele geleë binne die Munisipale gebied van Windhoek en terug.
1. P 178 (M363).
2. M. E. J. Bezuidenhout, LEONARDVILLE:
3. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SX 1013.
4. Algemene goedere (ingesluit Lewende hawe).
5. Binne 'n 30 myl radius vanaf Leonardville poskantoor.
1. P 179 (M333).
2. Walvisbaai Agentskappe (Edms.) Bpk., WALVISBAAI. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SV 3431.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 30 myl radius van eie plek van besigheid Walvisbaai asook 30 myl radius van eie kontrak plekke binne S.W.A.
4. (b) Eie werknemers.
5. (b) Vanaf hulle tuis na hulle werksplekke en terug Walvisbaai.
1. P 180 (M397).
2. Karbaum F. H. A., WINDHOEK. Nuwe motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SO 826.
4. Goedere uitsluitlik ten behoeve van Hamburger Hof Drankwinkel.
5. Binne 'n 30 myl radius vanaf Otjiwarongo Poskantoor.
1. P 181 (M379).
2. Khakhani J., WALVISBAAI. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SV 2893.
4. Nie-blanke passasiers. En hulle persoonlike bagasie.
5. Binne Munisipale gebied van Walvisbaai.
1. P 182 (M380).
2. Maritz G. S., KEETMANSHOOP. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Ses voertuie. SK 2856, SK 2685, SK 2870, SK 550, SK 551 en SK 544.
4. Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.
1. P 183 (M391).
2. Pretorius B. M., WINDHOEK. Aansoek motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig (aangeskaf te word).
4. Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
5. (a) Binne Munisipale gebied van Windhoek.
5. (b) Toevallige passasiers buite Munisipale gebied van Windhoek.
1. P 184 (M388).
2. Privatschule Karibib, KARIBIB. Aansoek motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SP 587.
4. Georganiseerde skool geselskappe bestaande uit skooltoesighouers, onderwysers en persoonlike bagasie.
5. Vanaf Karibib na punte binne S.W.A. en R.S.A. en terug.
1. P 185 (M380).
2. Mueixua R., WINDHOEK. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig (aangeskaf te word).
4. Bantoe passasiers en hulle bagasie.
5. Tussen Katutura en Windhoek.

- P 186 (M387).
Oldorf G. W., WINDHOEK. Motor carrier certificate.
One vehicle SW 21153.
(a) Own goods.
(a) Within a 30 mile radius from own place of business at Windhoek.
(b) Own coloured employees.
(b) From Khomasdal to the Municipal area of Windhoek and return.
- P 187 (M381).
Onguadiva Construction Co. (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Motor carrier certificate.
Two vehicles SW 10222 and SW 14201.
(a) Own good as per existing approved authority.
(a) Within approved existing area.
(b) Own Bantu employees.
(b) From Katutura to points within the Municipal area of Windhoek and return.
- P 188 (M360).
Shepard R., OTAVI. Application motor carrier certificate.
One vehicle to be acquired.
(a) **Crushed stone.**
(a) From the farm Gabus district Otavi to Otavi, Grootfontein, Outjo, Otjiwarongo, Tsumeb, Ovamboland and Kavango.
(b) Sand.
(b) From points within the Otjiwarongo magisterial district to Otavi, Grootfontein, Tsumeb, Outjo and Ovamboland.
- P 189 (M375).
Steyn J. J. A., KEETMANSHOOP. Motor carrier certificate.
Two vehicles SW 1241 and SW 1251.
Live stock.
Within the magisterial district of Keetmanshoop (excluding S.A.R. routes) to the nearest railway station or to points within the R.S.A.
- P 190 (M376).
S & S Transport (Pty.) Ltd., PAROW. Motor carrier certificate.
Six vehicles to be acquired.
Beer in bulk.
From Swakopmund and Windhoek to Cape Town.
- P 191 (M377).
Steyn P. P. J., OTAVI. Additional motor carrier certificate.
One vehicle SE 1016.
Goods as per existing approved authority.
Within approved existing area.
- P 192 (M378).
Visser J. L., OTJIWARONGO. Motor carrier certificate.
One vehicle SO 202.
Goods only on behalf of Moderne Meubels, Otjiwarongo.
Within a 30 mile radius from Moderne Meubels, Otjiwarongo's place of business at Otjiwarongo.
- P 193 (M394).
Von Stryk G. H. B., OTAVI. Additional motor carrier certificate.
Four vehicles to be acquired.
Live stock.
From one farm to another and from farms to auctions and from auctions to farms and from farms and auctions to the nearest railway station within the magisterial districts of Tsumeb and Grootfontein as well as from Ovamboland, Mangetti quarantine areas No. 1125, 740 and 742 to Otavi and Otjituuo reserve to the nearest station or Otavi.
- P 194 (M386).
Wilhelm H. G., GROOTFONTEIN. Motor carrier certificate.
Four vehicles SF 1658, SF 1655, SF 1037 and SF 2059.
Passengers and goods.
From and to Grootfontein station and Grootfontein Municipal area to and from Tsumkwe reserve.
1. P 186 (M387).
2. Oldorf G. W., WINDHOEK. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SW 21153.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 30 myl radius vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie kleurling werknemers.
5. (b) Vanaf Khomasdal na Munisipale gebied van Windhoek en terug.
1. P 187 (M381).
2. Onguadiva Construction Co. (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Motortransportsertifikaat.
3. Twee voertuie SW 1022 en SW 14201.
4. (a) Eie goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied.
4. (b) Eie Bantoe werknemers.
5. (b) Vanaf Katutura na punte binne die Munisipale gebied van Windhoek en terug.
1. P 188 (M360).
2. Shepard R., OTAVI. Aansoek motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig aangeskaf te word.
4. (a) Gebreekte klip.
5. (a) Vanaf die plaas Gabus distrik Otavi na Otavi, Grootfontein, Outjo, Otjiwarongo, Tsumeb, Ovamboland en Kavango.
4. (b) Sand.
5. (b) Vanaf punte binne Otjiwarongo landdrosdistrikte na Otavi, Grootfontein, Tsumeb, Outjo en Ovamboland.
1. P 189 (M375).
2. Steyn J. J. A., KEETMANSHOOP. Motortransportsertifikaat.
3. Twee voertuie SW 1241 en SW 1251.
4. Lewende hawe.
5. Binne die Landdrosdistrik van Keetmanshoop (uitgesluit S.A.S. roetes) na die naaste spoorwegstasie of na punte binne die R.S.A.
1. P 190 (M376).
2. S & S Transport (Edms.) Bpk., PAROW. Motortransportsertifikaat.
3. Ses voertuie aangeskaf te word.
4. Bier in massa.
5. Vanaf Swakopmund en Windhoek na Kaapstad.
1. P 191 (M377).
2. Steyn P. P. J., OTAVI. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SE 1016.
4. Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.
1. P 192 (M378).
2. Visser J. L., OTJIWARONGO. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SO 202.
4. Goedere alleenlik en ten behoeve van Moderne Meubels Otjiwarongo.
5. Binne 'n 30 myl radius vanaf Moderne Meubels, Otjiwarongo se plek van besigheid te Otjiwarongo.
1. P 193 (M394).
2. Von Stryk G. H. B., OTAVI. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Vier voertuie aangeskaf te word.
4. Lewende hawe.
5. Vanaf een plaas na 'n ander en vanaf plase na veevendusies en vanaf veevendusies na plase en vanaf plase en veevendusies na die naaste spoorwegstasie geleë binne die landdrosdistrikte van Tsumeb, Grootfontein asook vanaf Ovamboland, Mangetti kwarantyn gebied No. 1125, 740 en 742. Na Otavi en Otjituuo reservaat na die naaste stasie of Otavi.
1. P 194 (M386).
2. Wilhelm H. C., GROOTFONTEIN. Motortransportsertifikaat.
3. Vier voertuie SF 1658, SF 1655, SF 1037 en SF 2059.
4. Passasiers en algemene goedere.
5. Vanaf en na Grootfontein stasie en Grootfontein Munisipale gebied na en vanaf Tsumkwe reservaat.

1. P 195 (M401).
2. Van Wyk S. J., GROOTFONTEIN. Motor carrier certificate.
3. Two vehicles SF 1412 and SF 118.
4. (a) Fire wood and employees and own tools.
5. (a) Within the magisterial district of Grootfontein.
4. (b) Sand.
5. (b) From the farm Rotland to Grootfontein and a 30 mile radius from Grootfontein Post Office.
4. (d) Garden soil.
5. (c) Within the Municipal area of Grootfontein.

1. P 196 (M384).
2. Dave's Furnishers (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Motor carrier certificate.
3. Two vehicles SW 21122 and 21123.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a 30 mile radius from own place of business at Windhoek.
4. (b) Own non-european employees.
5. (b) From Khomasdal and Katutura to Windhoek and return between 7.00 and 8.00 am. and 5.00 and 11.00 pm.

1. P 197 (M392).
2. Van Zyl F. J. J., OUTJO. Motor carrier certificate.
3. One vehicle SJ 333.
4. Goods exclusively on behalf of Van Zyl & Stander T/A Saamwerk Motors.
5. Within a 30 mile radius from Saamwerk Motors' site in Outjo.

1. P 198 (M358).
2. Egerer W. A., WINDHOEK. Motor carrier certificate.
3. One vehicle SW 20603.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a 30 mile radius from own place of business at Windhoek.
4. (b) Own non-white employees.
5. (b) From Khomasdal and Katutura to places of employment within a 30 mile radius from Windhoek Post Office and return as well as between the nearest bus-stop to place of employment and return between 7.00 am. and 7.00 pm.

1. P 199 (M384).
2. Asino M., WAVISBAAL. Motor carrier certificate.
3. One vehicle SV 2734.
4. Bantu passengers and their belongings.
5. From Walvis Bay to Oshakati and return via Swakopmund, Usakos, Karibib, Omaruru, Otjiwarongo, Otavi, Tsumeb, Namutoni and Ondangwa. Tariff 3 cent per passenger per mile

1. P 195 (M401).
2. Van Wyk S. J., GROOTFONTEIN. Motortransportsertifikaat.
3. Twee voertuie SF 1412 en SF 118.
4. (a) Brandhout en arbeiders en eie gereedskap.
5. (a) Binne die landdrosdistrik van Grootfontein.
4. (b) Sand.
5. (b) Vanaf die plaas Rotland na Grootfontein 'n 30 myl radius vanaf Grootfontein poskantoor.
4. (c) Tuingrond.
5. (c) Binne die Munisipale gebied van Grootfontein.

1. P 196 (M384).
2. Dave's Furnishers (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Motor transportsertifikaat.
3. Twee voertuie SW 21122 en SW 21123.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n 30 myl radius vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie nie-blanke werknemers.
5. (b) Vanaf Khomasdal en Katutura na Windhoek en terug tussen 7.00 en 8.00 vm. en 5.00 en 11.00 nm.

1. P 197 (M392).
2. Van Zyl F. J. J., OUTJO. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SJ 333.
4. Goedere uitsluitlik ten behoeve van Van Zyl & Stander H/A Saamwerk Motors.
5. Binne 'n 30 myl radius vanaf Saamwerk Motors se perseel te Outjo.

1. P 198 (M358).
2. Egerer W. A., WINDHOEK. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SW 20603.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n 30 myl radius vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie nie-blanke werknemers.
5. (b) Vanaf Khomasdal en Katutura na plekke van besigheid binne 'n 30 myl radius vanaf Windhoek poskantoor en tussen die naaste bushaltes na plekke van werk en terug tussen 7.00 vm. en 7.00 nm.

1. P 199 (M384).
2. Asino M., WAVISBAAL. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SV 2734.
4. Bantoe passasiers en hulle besittings.
5. Vanaf Walvisbaai na Oshakati en terug oor Swakopmund, Usakos, Karibib, Omaruru, Otjiwarongo, Otavi, Tsumeb, Namutoni en Ondangwa. Tarief 3 sent per passasier per myl.

Time Table / Tyd Tafel.

Outwards / Uitwaarts.

Depart Vertrek	Day Dag	Time Tyd	Arrive Arriveer	Day Dag	Time Tyd
Walvis Bay	Friday	6.00 a.m.	Usakos	Friday	8.30 a.m.
Walvisbaai	Vrydag	6.00 v.m.		Vrydag	8.30 v.m.
Usakos	Friday	9.00 a.m.	Omaruru	Friday	10.30 a.m.
	Vrydag	9.00 v.m.		Vrydag	10.30 v.m.
Omaruru	Friday	10.45 a.m.	Otjiwarongo	Friday	12.30 p.m.
	Vrydag	10.45 v.m.		Vrydag	12.30 n.m.
Otjiwarongo	Friday	1.00 p.m.	Tsumeb	Friday	3.30 p.m.
	Vrydag	1.00 n.m.		Vrydag	3.30 n.m.
Tsumeb	Saturday	6.00 a.m.	Namutoni	Saturday	7.30 a.m.
	Saterdag	6.00 v.m.		Saterdag	7.30 v.m.
Namutoni	Sunday	8.00 a.m.	Oshakati	Sunday	10.00 a.m.
	Sondag	8.00 v.m.		Sondag	10.00 v.m.
Oshakati	Sunday	6.00 p.m.	Namutoni	Sunday	8.00 p.m.
	Sondag	6.00 n.m.		Sondag	8.00 n.m.
Namutoni	Sunday	8.30 p.m.	Tsumeb	Sunday	10.00 p.m.
	Sondag	8.30 n.m.		Sondag	10.00 n.m.
Tsumeb	Monday	6.00 a.m.	Otjiwarongo	Monday	8.30 a.m.
	Maandag	6.00 v.m.		Maandag	8.30 v.m.
Otjiwarongo	Monday	9.00 a.m.	Omaruru	Monday	10.45 a.m.
	Maandag	9.00 v.m.		Maandag	10.45 v.m.
Omaruru	Monday	11.00 a.m.	Usakos	Monday	12.30 p.m.
	Maandag	11.00 v.m.		Maandag	12.30 n.m.
Usakos	Monday	1.00 p.m.	Walvisbaai	Monday	3.30 p.m.
	Maandag	1.00 n.m.	Walvis Bay	Maandag	3.30 n.m.

1. P 200 (M398).
2. Jowell's Garage & Transport (SWA) (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Additional motor carrier certificate.
3. Two vehicles SW 20051 and SW 20916.
4. Goods as per existing approved authority.
5. Within existing approved area.

1. P 201 (M378).
2. Otto & Louw Transport, GROOTFONTEIN. Additional motor carrier certificate.
3. Two vehicles SF 2201 and SF 2202.
4. Goods as per existing approved authority.
5. Between Grootfontein and Rundu and within the Kavango.

1. P 202 (M372).
2. Rio Tinto Exploration (Pty.) Ltd., SWAKOPMUND. Motor carrier certificate.
3. Three vehicles SS 1248, SS 1284 and SS 1409.
4. European employees.
5. From Vineta and Swakopmund to Rössing and between Swakopmund and Walvis Bay.

1. P 203 (M399).
2. Union Joinery & Importing Co. (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Motor carrier certificate.
3. Four vehicles SW 17398, SW 19058, SW 1702 and TDK 12717.
4. (a) Own goods and goods exclusively on behalf of Steeldale Reinforcing & Trading Co.
5. (a) Within a 30 mile radius from Van Eck power station.
4. (b) Own Bantu employees.
5. (b) Between Katutura and Van Eck power station.

1. P 204 (M390).
2. Kauari E., WINDHOEK. Motor carrier certificate.
3. One vehicle SBA 1542.
4. Bantu passengers and general goods in respect of a contract with the Chief Herero Affairs Commissioner.
5. Within the whole of Hereroland and between Okakarara, Otjimene, Otjituuu, Rietfontein block Aminuis and Epikiro reserves.

1. P 205 (M405).
2. Richter H., OKAHANDJA. Additional motor carrier certificate.
3. Three vehicles SH 951, SH 953 and SH 205.
4. Goods and live stock as per existing approved authority.
5. Within approved existing area.

1. P 206 (M389).
2. Coetzee C. J., WINDHOEK. Additional motor carrier certificate.
3. One vehicle SW 14851.
4. Passengers and luggage as per existing approved authority, tariffs and time table.
5. Within existing approved area.

1. P 208 (M383).
2. Bon Roads Construction Co. (Pty.) Ltd., WINDHOEK. New application.
3. Two vehicles SW 40184 and SW 5742.
4. (a) Own goods as per existing approved authority.
5. (a) Within existing approved area.
4. (b) Own non-European employees.
5. (b) From their residences to own working sites within a 30 mile radius from Windhoek Post Office and return.

1. P 209 (M364).
2. F. P. Du Toit Transport (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Additional authority.
3. Two vehicles SE 1009 and SE 1010.
3. Water exclusively on behalf of George Wimpey (SWA) Ltd.
4. Between Ondekaremba and Gobabis.

1. P 200 (M398).
2. Jowells Garage & Transport (SWA) Edms.) Bpk., WINDHOEK. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Twee voertuie SW 20051 en SW 20916.
4. Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.

1. P 201 (M 378).
2. Otto & Louw Transport, GROOTFONTEIN. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Twee voertuie SF 2201 en SF 2202.
4. Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Tussen Grootfontein en Rundu en binne die Kavango.

1. P 202 (M 372).
2. Rio Tinto Exploration (Edms.) Bpk., SWAKOPMUND. Motortransportsertifikaat.
3. Drie voertuie SS 1248, SS 1284 en SS 1409.
4. Blanke werknemers.
5. Vanaf Venita en Swakopmund na Rössing en tussen Swakopmund en Walvisbaai.

1. P 203 (M399).
2. Union Joinery & Importing Co., (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Motortransportsertifikaat.
3. Vier voertuie SW 17398, SW 19058, SW 17027 en TDK 12717.
4. (a) Eie goedere en goedere uitsluitlik ten behoeve van Steeldale Reinforcing & Trading Co.
5. (a) Binne 'n 30 myl radius vanaf Van Eck kragstasie.
4. (b) Eie Bantoe werknemers.
5. (b) Tussen Katutura en Van Eck kragstasie.

1. P 204 (M390).
2. Kauari E., WINDHOEK. Motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SBA 1542.
4. Bantoe passasiers en algemene goedere kragtens kontrak met Hoof Hererosakekommissaris.
5. Binne Hereroland en tussen Okakarara, Otjimene, Otjituuu, Rietfonteinblok, Aminuis en Epukiro reservate.

1. P 205 (M405).
2. Richter H., OKAHANDJA. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Drie voertuie SH 951, SH 953, en SH 205.
4. Goedere en lewende hawe soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Binne bestaande godgekurde gebied.

1. P 206 (M389).
2. Coetzee C. J., WINDHOEK. Bykomende motortransportsertifikaat.
3. Een voertuig SW 14851.
4. Passasiers en bagasie soos per bestaande goedgekeurde magtiging tariewe en tydtafel.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.

1. P 208 (M383).
2. Bon Roads Construction Co. (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Twee voertuie SW 40184 en SW 5742.
4. (a) Eie goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied.
4. (b) Eie nie-blanke werknemers.
6. (b) Vanaf hulle tuistes na eie werksplekke binne 'n 30 myl radius vanaf Windhoek poskantoor en terug.

1. P 209 (M364).
2. F. P. Du Toit Transport (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Bykomende magtiging.
3. Twee voertuie SE 1009 en SE 1010.
3. Water uitsluitlik ten behoeve van George Wimpey (SWA) Bpk.
4. Tussen Ondekaremba en Gobabis.

1. P 210 (M420).
2. Grand Hotel Windhoek (Pty.) Ltd., WINDHOEK. New application.
3. One vehicle SW 5230.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a 30 mile radius from own place of business at Windhoek.
4. (b) Own non-European hotel staff.
5. (b) From their residences to place of employment in Windhoek and return.

1. P 211 (M355).
2. Kafita P., OMARURU. Additional authority.
3. One vehicle (to be acquired).
4. Non-European passengers and their luggage.
5. (a) Within the Municipal area of Omaruru.
5. (b) Casual trips within a 100 mile radius from Omaruru Post Office.

1. P 212 (M136).
2. S.A. Railways, WINDHOEK. Additional authority.
3. Sixteen vehicles MT 18501—18506, MT 18660—18662, 25007, 25094, 25097, 25230, 32364, 32367 and 32392.
4. Fuel in bulk.
5. Between Tsumeb and Otjiwarongo via Otavi and Sukses.

1. P 213 (M353).
2. Coetzee H. C., OKAHANDJA. New application.
3. One vehicle SO 2138.
4. Petroleum products on behalf of Caltex Oil (Pty.) Ltd.
5. Within a 30 mile radius from bulk depot at Okahandja and direct to farms within the magisterial district of Okahandja.

1. P 214 (M220).
2. Kangombe E., OMARURU. New application.
3. One vehicle SY 916.
4. Non-European passengers and their luggage.
5. Between the bushalt in the Omaruru location and the Post Office and railway station.

1. P 210 (M420).
2. Grand Hotel Windhoek (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 5230.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n 30 myl radius vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie nie-blanke hotel personeel.
5. (b) Vanaf hulle tuistes na werksplek te Windhoek en terug.

1. P 211 (M355).
2. Kafita P., OMARURU. Bykomende magtiging.
3. Een voertuig (aangeskaf te word).
4. Nie-blanke passasiers en hulle bagasie.
5. (a) Binne Munisipale gebied van Omaruru.
5. (b) Toevallige ritte binne 'n 100 myl radius vanaf Omaruru Poskantoor.

1. P 212 (M136).
2. S. A. Spoorweë, WINDHOEK. Bykomende magtiging.
3. Sestien voertuie MT 18501 — 18506, MT 18660 — 18662, 25007, 25094, 25097, 25230, 32364, 32367 en 32392.
4. Brandstof in Massa.
5. Tussen Tsumeb en Otjiwarongo oor Otavi en Sukses.

1. P 213 (M353).
2. Coetzee H. C., OKAHANDJA. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SO 2138.
4. Petroleum produkte ten behoeve van Caltex Olie (Edms.) Bpk.
5. Binne 'n radius van 30 myl vanaf opslagplekke te Okahandja en direk na plase vir aflewering aan boere binne die landdrosdistrik van Okahandja.

1. P 214 (M220).
2. Kangombe E., OMARURU. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SY 916.
4. Nie-blanke passasiers en hulle bagasie.
5. Tussen die bushalte in die Omaruru lokasie die poskantoor en poortwegstasie.

TYDTAFEL / TIME TABLE.

VERTREK/DEPART.

Bushalte/Bushalt	4.00 vm./a.m.
Stasie/Station	4.50 vm./a.m.
Bushalte/Bushalt	6.30 vm./a.m.
Poskantoor / Post Office	12.00 nm./p.m.
Bushalte/Bushalt	8.30 nm./p.m.
Stasie/Station	9.30 nm./p.m.

ARRIVEER/ARRIVE.

Stasie/Station	4.15 vm./a.m.
Bushalte/Bushalt	5.00 vm./a.m.
Poskantoor / Post Office	6.45 vm./a.m.
Bushalte/Bushalt	12.15 nm./p.m.
Stasie/Station	8.45 nm./p.m.
Bushalte/Bushalt	9.45 nm./p.m.

TARIEF 10c per persoon / TARIFF 10c per person.

Kinders halfprys / Children half price.

1. P 215 (M396).
2. Alberts W. J., KAMANJAB. New application.
3. One vehicle SX 3448.
4. Sand, stone and gravel for road building purposes on behalf of E. Lafrens (Pty.) Ltd.
5. From quarry to the Kamanjab Ruacana Road.

1. P 215 (M396).
2. Alberts W. J., KAMANJAB. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SX 3448.
4. Sand, klip en gruis vir padmaak doeleindes ten behoeve van E. Lafrenz (Edms.) Bpk.
5. Vanaf gruis gate na die Kamanjab Ruacana pad.

1. P 216 (M404).
2. Brodie J. A., WINDHOEK. New application.
3. Two vehicles SW 15103 and SW 9014.
4. (a) Dry cleaning goods.
5. (a) Within a radius of 50 miles from own place of business at Windhoek.

1. P 216 (M404).
2. Brodie J. A., WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Twee voertuie SW 15103 en SW 9014.
4. (a) Droogskoonmaak goedere.
5. (a) Binne 'n 50 myl radius vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.

- (b) Own non-European employees.
(b) From their residences to place of employment in Windhoek and return.

- P 217 (M409).
Wiese P. D., WINDHOEK. New application.
One vehicle SW 11481.
(a) Own goods.
(a) Within a 30 mile radius from own place of business at Windhoek.
(b) Own non-European employees.
(b) From their residences to places of employment within the municipal area of Windhoek and return.

- P 218 (M408).
Husselman J. J., TSUMEB. New application.
One vehicle ST 1861.
Building sand.
From the farm Last Hope to Tsumeb municipal area.

- P 219 (M416).
Nakapala T., ONDONGWA. New application.
One vehicle SBA 128.
(a) Bantu passengers and their belongings.
(a) Between Okavango and Ondangwa.

TIME TABLE / TYDTAFEL.

Depart / Vertrek			Arrive / Arriveer		
Monday / Maandag.					
Okalongo	10.00	a.m./vm.	Oshikulu	10.30	a.m./vm.
Oshikati	10.45	a.m./vm.	Oshikati	11.15	a.m./vm.
Oshikati	11.30	a.m./vm.	Ondangwa	12.00	noon/ middag
Tuesday / Dinsdag					
Ondangwa	10.00	a.m./vm.	Oshikati	10.30	a.m./vm.
Oshikati	10.45	a.m./vm.	Oshikulu	11.15	a.m./vm.
Oshikulu	11.30	a.m./vm.	Okalongo	12.00	noon/ middag

- P 220 (M424).
Coetzee H. C., OKAHANDJA. New application.
Two vehicles SO 2138 and SW 2611.
Goods all kinds.
Within the Omaruru magisterial district.

- P 221 (M415).
Meyer A., OMITARA. New application.
Two vehicles SX 2882 and SX 1641.
Goods all kinds.
Within a 50 mile radius from BSB Duikensvlei district Gobabis.

- P 222 (M418).
Meyer D. J., OUTJO. New application.
Five vehicles SJ 1412, 648, 56, 1555 and 899.
Own bricks, sand, garden soil, manure, stone, fire wood and enished stone.
Within the Outjo magisterial district.

- P 223 (M417).
Laerskool CM Krueger, UIS. New application.
One vehicle SY 153.
Organised European parties consisting of scholars their supervisors and their luggage.
From Uis to points within S.W.A. and R.S.A. and return.

- P 224 (M201).
Suidwes Vleis (Pty.) Ltd., WINDHOEK. Additional authority.
One vehicle to be acquired.
(a) Goods as per existing approved authority.
(a) Within existing approved area.
(b) Dressed chickens and eggs.
(b) From points within R.S.A. to points within S.W.A.

4. (b) Eie nie-blanke werknemers.
5. (b) Vanaf hulle tuistes na hulle werksplekke te Windhoek en terug.

1. P 217 (M409).
2. Wiese P. D., WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SW 11481.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 30 myl radius vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie nie-blanke werknemers.
5. (b) Vanaf hulle tuistes na hulle werksplekke binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. P 218 (M408).
2. Husselman J. J., TSUMEB. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig ST 1861.
4. Bousand.
5. Vanaf plaas Last Hope na Tsumeb Munisipale gebied.

1. P 219 (M416).
2. Nakapala T., ONDANGWA. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SBA 128.
4. (a) Bantoe passasiers en hulle besittings.
5. (a) Tussen Okavango en Ondangwa.

1. P 220 (M424).
2. Coetzee H. C., OKAHANDJA. Nuwe aansoek.
3. Twee voertuie SO 2138 en SO 2611.
4. Goedere alle soorte.
5. Binne Omaruru Landdrosdistrik.

1. P 221 (M415).
2. Meyer A., OMITARA. Nuwe aansoek.
3. Twee voertuie SX 2882 en SX 1641.
4. Goedere alle soorte.
5. Binne 'n 50 myl radius vanaf BSB Duikensvlei distrik Gobabis.

1. P 222 (M418).
2. Meyer D. J., OUTJO. Nuwe aansoek.
3. Vyf voertuie SJ 1412, 648, 56, 1555 en 899.
4. Eie stene, sand tuingrond en mis, klip, vuurmaakhout en gebrakte klip.
5. Binne die Outjo landdrosdistrik.

1. P 223 (M417).
2. Laerskool CM Krueger, UIS. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SY 153.
4. Georganiseerde blanke geselskappe bestaande uit skollere, hulle toesighouers en bagasie.
5. Vanaf Uis na punte binne S.W.A. en R.S.A. en terug.

1. P 224 (M201).
2. Suidwe Vleis (Edms.) Bpk., WINDHOEK. Bykomende magtiging.
3. Een voertuig aangekoop te word.
4. (a) Goedere soos bestaande magtiging.
5. (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied.
4. (b) Geslagte pluimvee en eiers.
5. (b) Vanaf punte binne R.S.A. na punte binne S.W.A.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that it is deemed desirable that main road 68 in the district of Outjo be deviated from a point on main road 67 on the farm Pforte 127; generally northwestwards across the farms Pforte 127, Namatubis 126, Trocadero 195, southwestern corner of Portion 1 (named Goedgenoeg) of Hartebeestput 229, Portion 2 of Aimab 124, Portion 1 of Aimab 124, Tzaus 225, Tzobaas 218, northeastern corner of Portion 1 (named Kentucky) of Tzobaas 218, Otjovasandu 183, Afguns 447, Vergenoeg 448, southeastern corner of Excelsior 442, Eldorado 449 and Montebello 456 to a point on the northern boundary of the last-mentioned farm.

Sketch P. 139 indicating the position of the road may be seen at the offices of the Magistrate at Outjo and Chief Roads Engineer, Windhoek.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months of publication hereof.

CHIEF ROADS ENGINEER,
PRIVATE BAG 12005,
WINDHOEK.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Boards of Keetmanshoop and Bethanien deem it desirable that in the district of Keetmanshoop and Bethanien a portion of farm road 555 be closed from a point on the boundary between the farms Portion A of Bystick 2 and Portion 5 of Portion A of Bystick 2; generally northwestwards over the farm Portion 5 of Portion A of Bystick 2 to a point on the western boundary near the northwestern corner beacon of Portion 5 of Portion A of the said farm; thence generally west-southwestwards via the Berseba Reserve 170 to a point near Geigams Waterhole in the said Reserve; thence generally northwestwards via the Berseba Reserve 170 and the southwestern corner of the farm Besondermaid 5 to a point on the western boundary of the last-mentioned farm; thence continuing in the district of Bethanien across the farm Tafelberge 66 to a point where it connects with district road 432 on the said farm.

A sketch P. 42 indicating the position of the road may be seen at the offices of the magistrates at Keetmanshoop and Bethanien.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with us within two months of publication hereof.

THE MAGISTRATES,
CHAIRMEN OF THE ROADS BOARDS,
KEETMANSHOOP AND BETHANIEN.

AGTERSTALLIGE EIENDOMSBELASTING.

In terme van Artikel 171 van die Ordonnansie 13 van 1963 soos gewysig, word hiermee 'n beroep gedoen op die geregistreerde eienaars van Erf 58, Karibib, om die agterstallige belasting saam met die rente daarop binne 3 maande te betaal en by wanbetaling sal die eiendom daarna verkoop word.

F.F. JOOSTE,
Stadsklerk.

26 Oktober 1970.
Munisipale Kantoor.
Karibib.

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee kragtens artikel 26 (4) van Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat wenslik geag word dat grootpad 68 in die distrik Outjo te word van 'n punt op grootpad 67 op die plaas Pforte 127; gemeen noordweswaarts oor die plase Pforte 127, Namatubis 126, Trocadero 195, suidwestelike hoek van Gedeelte 1 (genoem Goedgenoeg) van Hartebeestput 229, Gedeelte 2 van Aimab 124, Gedeelte 1 van Aimab 124, Tzaus 225, Tzobaas 2 noordwestelike hoek van Gedeelte 1 (genoem Kentucky) van Tzobaas 218, Otjovasandu 183, Afguns 447, Vergenoeg 4 suidoostelike hoek van Excelsior 442, Eldorado 449 en Montebello 456, tot by 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas.

Skets P. 139 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantore van die landdros te Outjo en Hoof Paaie-Ingenieur Windhoek ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

HOOF PAAIE-INGENIEUR,
PRIVAATSAK 12005,
WINDHOEK.

KENNISGEWING

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padrade van Keetmanshoop en Bethanien dit wenslik vind dat in die distrikte Keetmanshoop en Bethanien 'n gedeelte van plaaspad 555 gesluit word van 'n punt op die grens tussen die plase, Gedeelte A van Bystick 2 en Gedeelte 5 van Gedeelte A van Bystick 2; algemeen noordweswaarts oor die plaas Gedeelte 5 van Gedeelte A van Bystick 2 tot by 'n punt op die westelike grens naby die noordwestelike hoekbaken van Gedeelte 5 van Gedeelte A van genoemde plaas; vandaar algemeen wes-suidweswaarts oor Berseba-reserwe 170 tot by 'n punt naby Geigams-watertgat in genoemde reserwe; vandaar algemeen noordweswaarts oor Berseba-reserwe 170 en die suidwestelike hoek van die plaas Besondermaid 5 tot by 'n punt op die westelike grens van laasgenoemde plaas; vandaar voortgaande in die distrik Bethanien oor die plaas Tafelberge 66 tot waar dit aansluit by distrikpad 432 op genoemde plaas.

'n Skets P. 42 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantore van die landdroste te Keetmanshoop en Bethanien ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by ons indien binne twee maande van publikasie hiervan.

DIE LANDDROSTE
VOORSITTERS VAN DIE PADRADE,
KEETMANSHOOP EN BETHANIEN.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat by die Landdros, Distrik van Walvisbaai by die volgende kwartaallikse sitting van die Lisenasihof aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars lisensie (Beperk), Tabak by kleinmaat, Van Produkke, Minerale water, tans gehou deur CLARENCE SAVATORE FLORENTINO en TUROR HENTZE op erf 103, distrik Walvisbaai en wat handel gedrywe het as PREMIER VISWINKEL aan THOMAS LEONARD VERBURGH en MAGDALENE COETZEE wie op dieselfde perseel en onder dieselde naam en styl handel sal dryf as PREMIER VISWINKEL.

GEDATEER te WALVISBAAI hede, die 10 dag van Desember 1970.

SCHAAF & LIEBENBERG,
Prokureurs vir Partye,
Posbus 418,
WALVISBAAI.

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA.

SALE OF ERF 208, OKAHANDJA.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 171 of Ordinance 13 of 1963, as amended, that the registered owner of Erf No. 208 is called upon to pay the arrear site value rates together with interest thereon, within three months of the date of the last publication hereof and that in default of payment the said property will be sold by public auction.

F. S. BREYTENBACH,
Town Clerk.

Municipal Offices,
OKAHANDJA.
18 December 1970.

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

VERKOOP VAN ERF 208 OKAHANDJA.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 171 van Ordonnansie 13 van 1963, soos gewysig, dat 'n beroep hiermee gedoen word op die geregistreerde eienaar van Erf 208, Okahandja om die agterstallige belasting saam met die rente daarop binne drie maande na die datum van die laaste publikasie hiervan te betaal en dat by wanbetaling die genoemde erf 208 verkoop sal word per publieke veiling.

F. S. BREYTENBACH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
OKAHANDJA.
18 Desember 1970.